

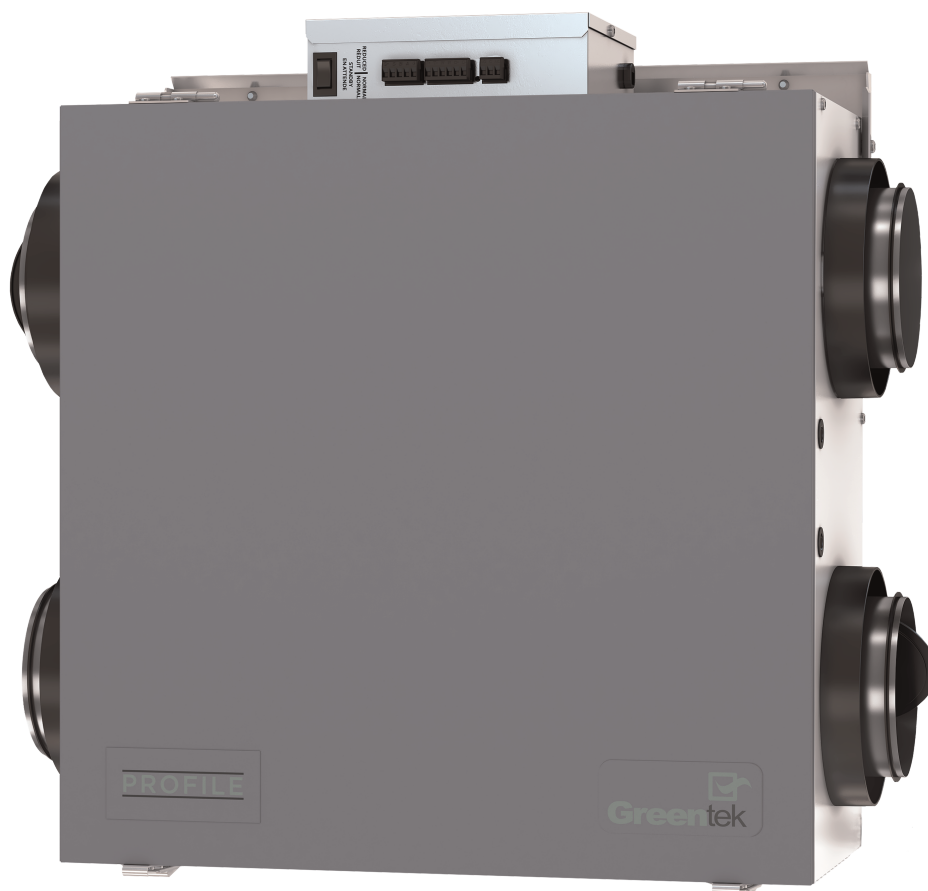


Instructions d'installation, de fonctionnement et de maintenance

FR

## PROFILE Series

### Ventilateurs à récupération d'énergie (VRE)



# Table des matières

1	Introduction .....	1	4.6	Schéma de câblage du produit en C.A. en miroir .....	24
1.1	Description du produit.....	1	4.7	Schéma de câblage du produit à CE en miroir .....	24
1.2	Utilisation prévue.....	1	5	Mise en route .....	25
1.3	Description du document.....	1	5.1	À faire avant la mise en service .....	25
1.4	Aperçu du produit .....	2	5.2	Pour équilibrer le flux d'air .....	25
1.5	Plaque signalétique .....	3	5.2.1	Pour équilibrer le ventilateur d'évacuation .....	26
1.5.1	Désignation du type .....	3	5.2.2	Pour équilibrer le ventilateur de soufflage .....	26
1.5.2	Nomenclature .....	4	6	Fonctionnement .....	27
2	Sécurité .....	4	6.1	Hiérarchie des commandes/ fonctionnements.....	27
2.1	Définitions de sécurité .....	4	6.2	Séquence des opérations — commandes centrales .....	29
2.2	Instructions de sécurité .....	4	6.3	Séquence d'opérations — Minuteries de salle de bains .....	31
3	Installation.....	5	6.4	Séquence des opérations — commandes auxiliaires .....	32
3.1	À faire avant l'installation.....	5	7	Maintenance.....	32
3.1.1	Pour choisir l'emplacement correct du produit .....	5	7.1	Pour nettoyer le cœur du produit et les filtres .....	32
3.2	Aperçu d'un système entièrement dédié .....	7	7.2	Pièces de rechange .....	34
3.3	Aperçu d'un système partiellement dédié .....	8	7.3	Aperçu du tableau de maintenance .....	35
3.3.1	Pour positionner les grilles intérieures.....	9	8	Recherche de défauts.....	36
3.4	Aperçu d'ensemble d'un système simplifié .....	9	9	Garantie d'usine limitée .....	36
3.5	Pour installer un accessoire de registre sur le produit .....	11	10	Caractéristiques techniques .....	39
3.6	Pour installer les prises d'admission .....	11	10.1	Dimensions du produit .....	39
3.6.1	Pour placer la prise d'admission dans la bonne position .....	11	10.2	Dimensions du produit .....	40
3.6.2	Pour placer la prise d'évacuation dans la bonne position .....	11			
3.6.3	À faire avant d'installer le réseau de gaines sur les prises .....	12			
3.6.4	Pour installer le réseau de gaines sur les prises .....	12			
3.7	Pour monter le produit .....	15			
3.7.1	Pour monter le produit au plafond.....	16			
3.7.2	Pour monter le produit sur le mur .....	17			
3.7.3	Pour raccorder les gaines au produit .....	18			
4	Raccordement électrique.....	19			
4.1	Pour raccorder une commande centrale au produit .....	19			
4.2	Pour raccorder une minuterie de salle de bains au produit .....	21			
4.3	Pour connecter une commande centrale au produit .....	22			
4.4	Schéma de câblage du produit en C.A. standard .....	23			
4.5	Schéma de câblage de produit à CE standard .....	23			

# 1 Introduction

## 1.1 Description du produit

Ce produit est un ventilateur à récupération d'énergie (ERV).

Le caisson est fabriqué en acier galvanisé.

Il est isolé avec du polystyrène expansé haute densité de 20 mm (3/4 po).

Aucune évacuation requise.



Uniquement pour les produits « -EC » :

Ces produits ont obtenu le logo ENERGY STAR® en respectant les directives strictes en matière d'efficacité énergétique établies par Ressources naturelles Canada et l'EPA des États-Unis. Ils ne respectent les exigences ENERGY STAR que lorsqu'ils sont utilisés au Canada.

Afin de garantir un fonctionnement silencieux des ventilateurs à récupération d'énergie (HRV)/ventilateurs à récupération d'énergie (ERV) certifiés ENERGY STAR, chaque produit doit être installé en utilisant des techniques d'atténuation sonore appropriées à l'installation.

L'installation de votre ventilateur à récupération de chaleur/énergie peut faire une différence significative sur l'énergie électrique que vous utilisez. Pour minimiser la consommation d'électricité du ventilateur à récupération de chaleur/énergie, une installation autonome entièrement par gaines est recommandée. Si vous choisissez une installation simplifiée qui actionne le système de traitement d'air de votre four pour la ventilation pièce par pièce, un four électriquement efficace doté d'un moteur de ventilateur à vitesse variable à commutation électronique (CE) minimisera votre consommation d'énergie électrique et vos coûts d'exploitation.

L'installation d'une commande accessible à l'utilisateur avec votre produit améliorera le confort et peut réduire considérablement la consommation d'énergie du produit.

## 1.2 Utilisation prévue

Ce produit est destiné à une utilisation résidentielle uniquement.

## 1.3 Description du document

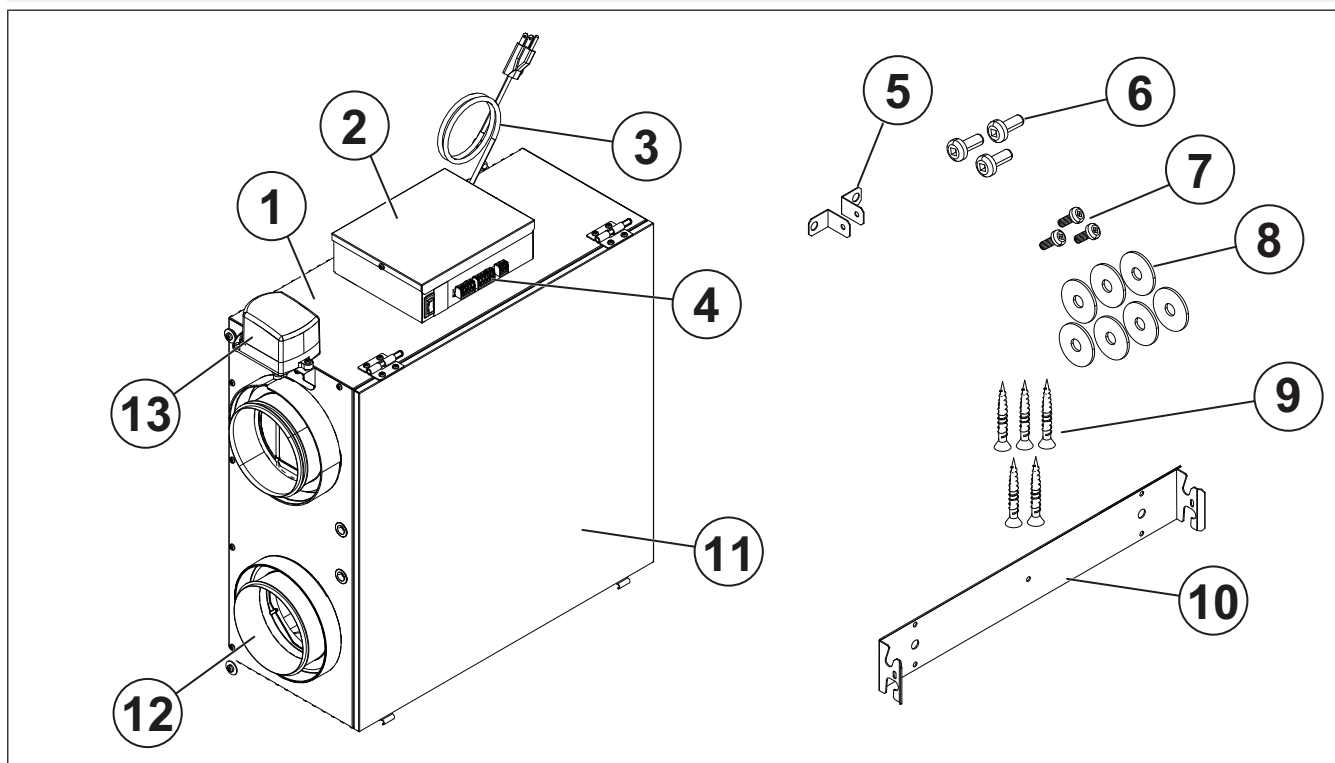
Ce document contient des instructions pour l'installation, l'utilisation et la maintenance du produit. Les procédures ne doivent être effectuées que par du personnel agréé.

Contactez Greentek pour plus d'informations sur la façon d'installer le produit dans différentes configurations.

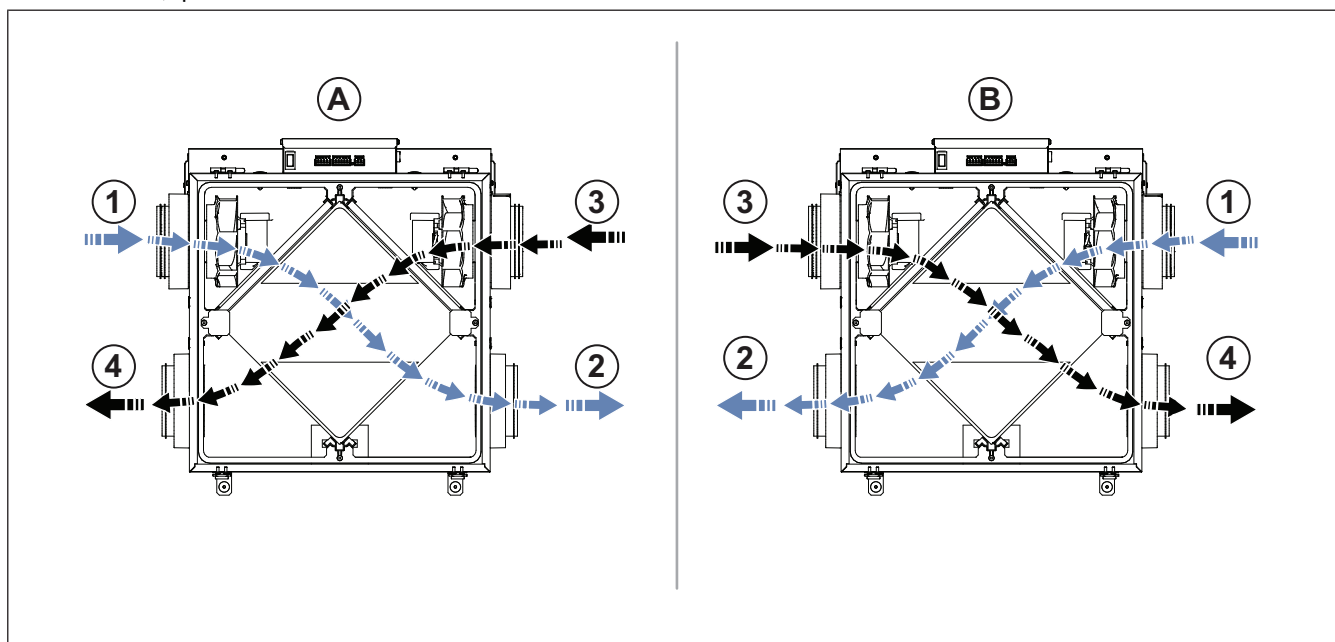
## 1.4 Aperçu du produit

### Note!

Une rondelle et une vis de rechange de chaque type sont fournies avec le produit.



- |   |  |
|---|--|
| 1. Caisson                                | 9. Vis à bois, quantité 5  |
| 2. Boîtier électrique :                   | 10. Support long, quantité 1   |
| 3. Cordon d'alimentation (le cas échéant) | 11. Porte  |
| 4. Bornes                                 | 12. Assemblage du collier, quantité 4  |
| 5. Équerres, quantité 2                   | 13. Moteur de registre (disponible uniquement avec les produits avec un « -D » dans leur nom.) |
| 6. Vis mécanique, quantité 3              | 14. Faisceau de câbles, quantité 1 (non illustré)  |
| 7. Vis à tôle métallique, quantité 3      |  |
| 8. Rondelles, quantité 7                  |  |



A. Standard

B. En miroir

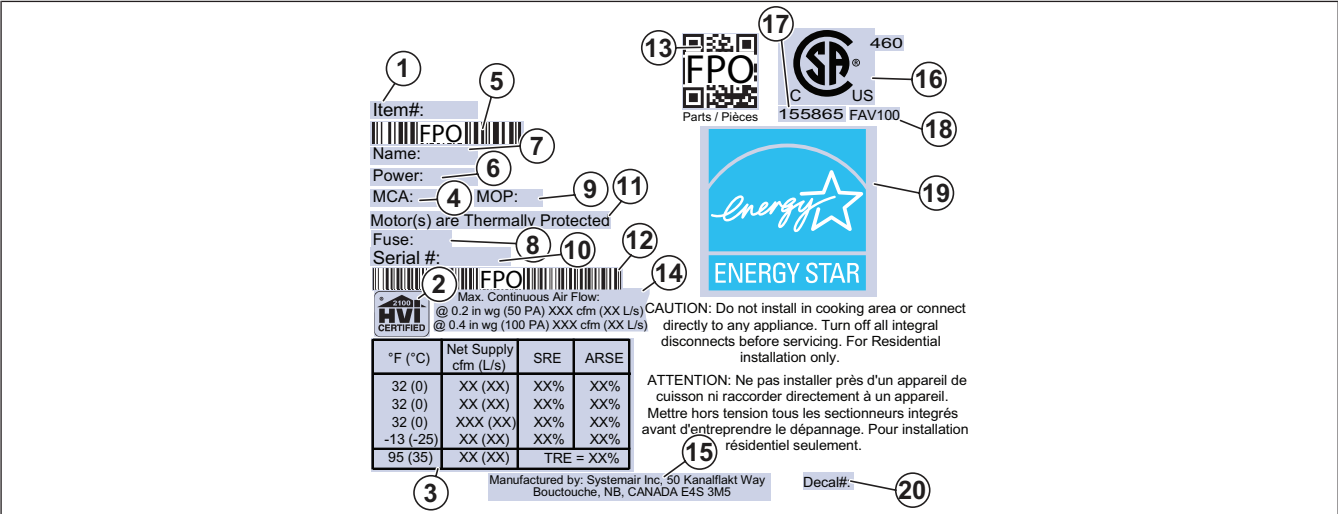
1. Air frais provenant de l'extérieur
2. Air frais vers l'intérieur

3. Air vicié provenant de l'intérieur
4. Air vicié vers l'extérieur



1.5 Plaque signalétique

**Note!**  
Assurez-vous que la tension d'alimentation du produit correspond à la plaque signalétique du produit.



1. Numéro d'article

2. Certifié HVI<sup>1</sup>

3. Tableau des performances

4. Intensité admissible minimale du circuit

5. Code à barres

6. Alimentation

7. Nom

8. Fusible

9. Protection maximale contre les surintensités

10. Numéro de série

11. Protection du moteur

12. Code à barres

13. Code QR

14. Débit d'air maximum

15. Emplacement de l'usine

16. Certifié CSA<sup>1</sup>

17. Numéro de fichier CSA

18. Désignation du modèle CSA

19. Certifié ENERGY STAR®<sup>2</sup>

20. Numéro de l'autocollant

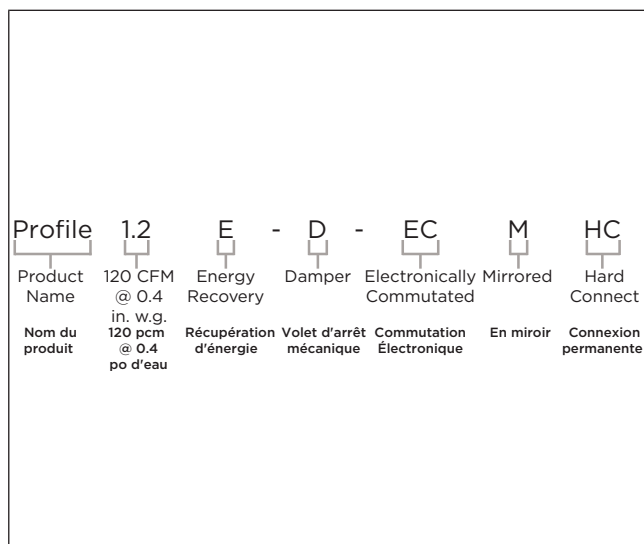
1.5.1 Désignation du type

Nom du produit	<div><div>• PROFILE 0.8E, #499500</div><div>• PROFILE 0.8E-M, #499501</div><div>• PROFILE 0.8E-HC, #499502</div><div>• PROFILE 0.8E-M-HC, #499503</div><div>• PROFILE 0.8E-D, #499504</div><div>• PROFILE 0.8E-D-M, #499505</div><div>• PROFILE 0.8E-D-HC, #499506</div><div>• PROFILE 0.8E-D-M-HC, #499507</div></div>	<div><div>• PROFILE 1.2E, #464401</div><div>• PROFILE 1.2E-D, #464403</div><div>• PROFILE 1.2E-M, #499508</div><div>• PROFILE 1.2E-D-M, #499509</div><div>• PROFILE 1.2E-HC, #499511</div><div>• PROFILE 1.2E-D-HC, #499512</div><div>• PROFILE 1.2E-M-HC, #499514</div><div>• PROFILE 1.2E-D-M-HC, #499515</div></div>
Dimensions du collier de gainé en pouces (mm)	4 (102)	5 (127)
Type de moteur	CA : courant alternatif, monophasé	

1. Le cas échéant  
2. Le cas échéant

<b>Nom du produit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PROFILE 1.2E-D-EC, #464404</li> <li>• PROFILE 1.2E-D-EC-M, #499510</li> <li>• PROFILE 1.2E-D-EC-HC, #499513</li> <li>• PROFILE 1.2E-D-EC-M-HC, #499516</li> </ul>
<b>Dimensions du collier de gainen pouces (mm)</b>	5 (127)
<b>Type de moteur</b>	CE : à commutation électronique, monophasé


## 1.5.2 Nomenclature



## 2 Sécurité


### 2.1 Définitions de sécurité

Les avertissements, les mises en garde et les notes sont utilisés pour signaler les parties particulièrement importantes du manuel.



**Avertissement**

Si vous ne respectez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser, voire de mourir.




**Attention**

Si vous ne respectez pas ces instructions, vous risquez d'endommager le produit, d'autres matériaux ou la zone adjacente.

#### Note!

Informations qui sont nécessaires dans une situation donnée.

### 2.2 Instructions de sécurité



**Avertissement**

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES AUX PERSONNES, VEUILLEZ RESPECTER CE QUI SUIT :

- Ce produit est pour une utilisation résidentielle uniquement.
- Seuls les entrepreneurs de CVC qualifiés ou équivalents sont autorisés à installer ce produit.
- Utilisez les dispositifs de sécurité et les équipements de protection individuelle applicables pendant toute la durée des travaux sur le produit.
- Assurez-vous que vous pouvez lire tous les panneaux d'avertissement et les étiquettes sur le produit lorsqu'il est installé. Remplacez les étiquettes qui sont endommagées.
- N'installez pas et n'utilisez pas le produit s'il est défectueux.
- Avant l'installation, examinez comment ce produit interagira avec l'équipement de combustion ventilé (systèmes à air forcé, poêles à bois, etc.).
- Pensez à la façon dont ce système fonctionnera s'il est raccordé à n'importe quelle autre pièce d'équipement mécanique, comme un système d'air forcé ou une unité de traitement d'air qui fonctionnent à une pression statique plus élevée.

- Lorsque vous installez le produit, respectez toutes les conditions et lois locales applicables, ainsi que les codes et normes de construction à indice de résistance au feu. Assurez-vous d'installer ce système de ventilation conformément à la dernière édition du Code national du bâtiment et/ou aux « bonnes pratiques d'ingénierie » d'ASHRAE. S'il n'y a pas d'exigences de code du bâtiment, assurez-vous de vérifier quelles sont les exigences auprès des autorités locales compétentes dans votre région, avant d'installer ce produit.
- Si vous installez le produit sur le système d'air forcé, suivez la procédure d'équilibrage de la section afin de vous assurer que le système d'air forcé et ce produit sont compatibles. [5.2 Pour équilibrer le flux d'air](#)
- Assurez-vous que vous savez comment arrêter rapidement le produit en cas d'urgence.
- Avant d'effectuer des travaux sur le produit, arrêtez le produit et attendez que la roue du ventilateur s'arrête.
- Les produits sont conçus et fabriqués pour fournir des performances fiables, mais ils ne sont pas garantis 100 % exempts de défauts. Même les produits fiables subiront des défaillances occasionnelles, mais cette possibilité doit être reconnue par l'utilisateur. Si ces produits sont utilisés dans un système de ventilation de réanimation où une défaillance pourrait entraîner des pertes ou des blessures, l'utilisateur doit fournir une ventilation de secours adéquate, une ventilation naturelle supplémentaire ou un système d'alarme de défaillance, ou accepter le risque de telles pertes ou blessures.
- Ne placez pas de gaines d'air de retour ou d'ouvertures de retour d'air dans des espaces fermés équipés d'appareils à combustion.



### Attention

Pour réduire le risque de mauvais fonctionnement ou d'endommagement du produit ou des finitions et murs environnants, lisez et respectez les instructions de mise en garde qui suivent avant d'effectuer des travaux sur le produit :

- Utilisez toujours des pièces de rechange provenant de Greentek.
- N'utilisez pas ce produit pour des applications de piscine ou de spa.

## 3 Installation

### 3.1 À faire avant l'installation



### Attention

Utilisez ce produit avec un seul système d'air forcé.

S'il y a plusieurs systèmes d'air forcé, adressez-vous au service à la clientèle Greentek avant de faire une sélection de produit.

### Note!

Avant d'installer ce produit, réfléchissez à son fonctionnement s'il est raccordé à un autre équipement mécanique. Par exemple, un système d'air forcé ou un système de traitement d'air fonctionnant à une pression statique plus élevée, ou un équipement de combustion ventilé tel que des fours à gaz et à mazout, des poêles à bois, etc.

Après avoir installé le produit, utilisez la section pour mesurer le débit d'air de l'équipement raccordé [5.2 Pour équilibrer le flux d'air](#)

#### 3.1.1 Pour choisir l'emplacement correct du produit



### Attention

Ne raccordez aucun appareil au produit, car certains appareils peuvent provoquer l'accumulation de peluches, de poussière ou de graisse dans le produit et l'endommager.

Si vous raccordez des appareils au produit, vous annulez la garantie.

Pour voir la garantie, reportez-vous à la section [9 Garantie d'usine limitée](#).

### Note!

Greentek recommande d'installer ce produit dans la position murale où :

- La température extérieure est inférieure ou égale à 25 °C (13 °F) pendant 48 heures consécutives ou plus.
- L'humidité relative intérieure est de 40 % ou plus.
- Reportez-vous à la section [3.7 Pour monter le produit](#).

### Note!

Respectez les directives suivantes pour installer le produit :

- Près d'une alimentation électrique (120 V, 60 Hz).
- Où vous pouvez le monter sur des poutres de support.

- Dans un espace dont la température est constante au-dessus de 10 °C (50 °F).

Au minimum, dans un espace avec une température constante au-dessus du point de congélation.

- Où vous pouvez entretenir le produit facilement.
- Près d'un mur extérieur où vous allez monter les prises.
- Loin des zones primaires de la maison.<sup>3</sup>
- Lorsque la qualité de l'air est suffisante pour les occupants.

---

3. Greentek recommande d'installer ce produit dans la salle technique, dans une zone de la centrale de traitement d'air ou dans un grenier/sous-sol, le cas échéant.

Légende du diagramme	
Terminologie anglaise	Signification
A	Gaine d'air de retour de la CTA
B	Grille d'air d'évacuation
C	Air vicié vers l'extérieur
D	Air frais provenant de l'extérieur
E	Greentek H/ERV
F	Grille d'air de soufflage

## 3.2 Aperçu d'un système entièrement dédié

### Note!

Ce procédé d'installation est le meilleur pour les nouvelles applications de construction.

Un système entièrement dédié fournit de l'air frais aux zones primaires et aspire l'air vicié des zones principales de la maison, comme la salle de bains, la cuisine et/ou la buanderie, indépendamment du système d'air forcé. Par conséquent, ce système a le coût d'exploitation le plus bas des trois.

Greentek suggère d'utiliser ce procédé d'installation pour les applications suivantes :

- Plinthe hydronique
- Système de chauffage par le sol
- Plinthe électrique
- Mini pompe à chaleur séparée

### Note!

Équilibrez le débit d'air avant d'utiliser ce produit.

Reportez-vous à la section [5.2 Pour équilibrer le flux d'air](#).

### Note!

D'autres produits peuvent nécessiter une disposition de gaine différente de celle illustrée dans cette section.

### Note!

Si vous prévoyez d'installer un produit « -M », inversez les instructions d'installation de cette section.

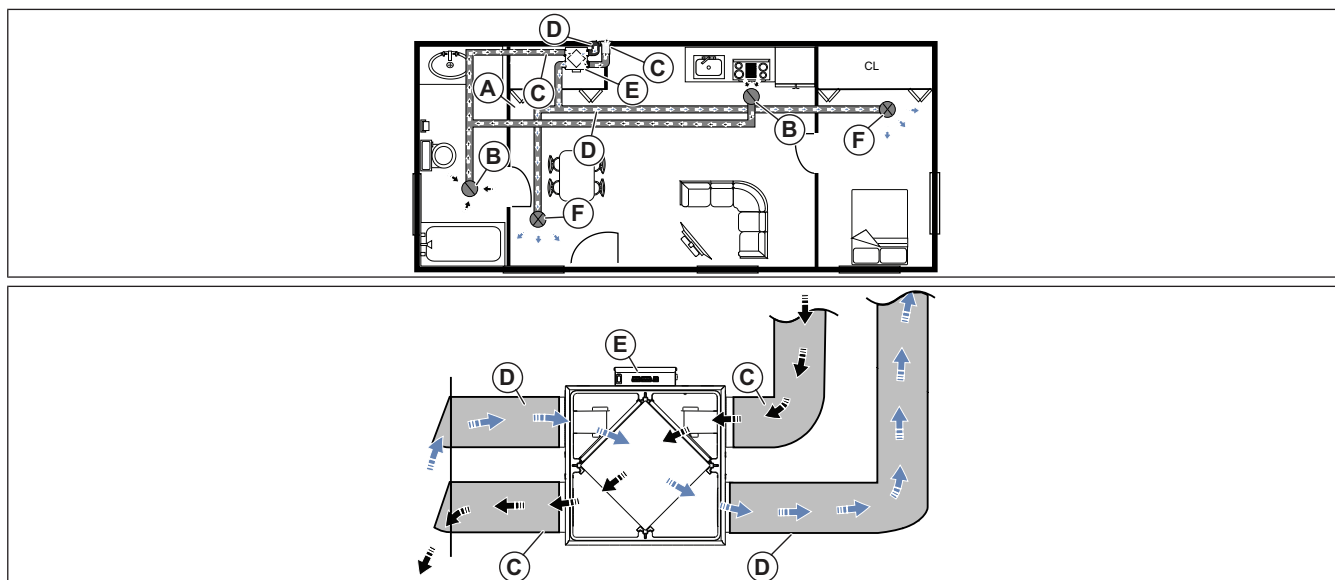
### Note!

Pour connecter cet appareil en dur, suivez les étapes ci-dessous :

- 1 Retirez le capot du compartiment électrique et mettez-le de côté.
- 2 Installez une attache de câble sur le boîtier électrique (dimension commerciale de 10 mm (3/8 po)). Ensuite, placez les connexions des fils de champ à travers le boîtier électrique.
- 3 Terminez les connexions électriques aux fils et à la vis de mise à la terre du produit.
- 4 Installez et sécurisez le capot du compartiment électrique pour le modèle à nouveau. Faites attention à ne pas pincer de fils.
- 5 Pour faire fonctionner le produit, placez l'interrupteur d'alimentation en position marche « ON » sur le panneau de service.

### Note!

Pour savoir où placer les grilles de circulation d'air, reportez-vous à la section [3.3.1 Pour positionner les grilles intérieures](#).



### 3.3 Aperçu d'un système partiellement dédié

#### Note!

Un système partiellement dédié se connecte directement au plénum de retour du système d'air forcé pour fournir de l'air frais aux zones primaires (l'air vicié est aspiré des zones principales de la maison). Par conséquent, ce procédé tempère l'air frais avant qu'il ne soit fourni dans toute la maison.

Greentek suggère d'utiliser ce procédé d'installation pour les applications suivantes :

- Lorsqu'une connexion directe à un système à air pulsé est plus favorable qu'un système entièrement dédié.
- Lorsque vous n'êtes pas en mesure de fournir de l'air frais indépendamment aux zones primaires de la maison.
- Si vous souhaitez utiliser cette méthode d'installation, nous vous recommandons d'utiliser un produit avec un volet d'arrêt mécanique pour empêcher l'entrée d'air extérieur directement dans le système à air pulsé. Référez-vous à la section 3.5 [Pour installer un accessoire de registre sur le produit](#).



#### Attention

S'il y a un système multizone, ou s'il y a plus d'un système d'air forcé, n'installez pas ce produit de cette manière.

Adressez-vous à Greentek l'assistance technique



#### Attention

Assurez-vous de faire fonctionner le ventilateur du système d'air forcé lorsque la ventilation du produit est nécessaire.

Assurez-vous de régler le système d'air forcé pour qu'il fonctionne en continu ou de le verrouiller avec le produit (bornes NO, C, NF (Normalement ouvert, Continu, Normalement fermé).



Reportez-vous au tableau dans cette section 6.1 [Hiérarchie des commandes/fonctionnements](#).

#### Note!

Si vous prévoyez d'installer un produit « -M », inversez les instructions d'installation de cette section.

#### Note!

Équilibrez le débit d'air avant d'utiliser ce produit.

Reportez-vous à la section 5.2 [Pour équilibrer le flux d'air](#).

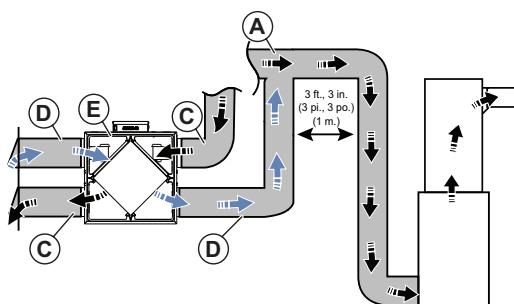
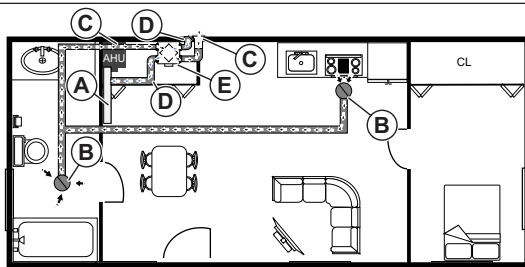
Pendant que vous effectuez cette procédure, assurez-vous que le ventilateur du système d'air forcé est activé (ON) et que le produit fonctionne (ON) à la vitesse « haut ».

## Note!

D'autres produits peuvent nécessiter une disposition de gaine différente de celle illustrée dans cette section.

## Note!

Pour savoir où placer les grilles de circulation d'air, reportez-vous à la section 3.3.1 Pour positionner les grilles intérieures.



### 3.3.1 Pour positionner les grilles intérieures

#### Note!

Utilisez les sections qui suivent pour sélectionner où placer les grilles de soufflage et d'évacuation dans votre application.

#### Dans un système entièrement dédié

- Grilles de soufflage
  - Connectez toutes les pièces habitables, y compris les chambres et les zones primaires, à l'orifice d'air frais du produit.
  - Placez ces grilles en hauteur sur le mur ou au plafond.
  - Utilisez des grilles qui diffusent l'air confortablement.

#### • Grilles d'évacuation

- Reliez les pièces dont la qualité de l'air est généralement mauvaise, telles que les salles de bains, les cuisines ou les buanderies, à l'orifice d'évacuation d'air du produit.
- Placez ces grilles en hauteur sur le mur ou au plafond.

#### Dans un système partiellement dédié

#### • Grilles d'évacuation

- Reliez les pièces dont la qualité de l'air est généralement mauvaise, telles que les salles de bains, les cuisines ou les buanderies, à l'orifice d'évacuation d'air du produit.
- Placez ces grilles en hauteur sur le mur ou au plafond.

## 3.4 Aperçu d'ensemble d'un système simplifié

#### Note!

Un système simplifié, ou un retour/un procédé de retour, raccorde à la fois le gaine d'air de soufflage et la gaine d'air de retour directement vers le plénum de retour du système d'air forcé pour évacuer l'air vicié plus haut sur le plénum tandis qu'il fournit de l'air frais directement dans le système d'air forcé. Par conséquent, ce procédé présente le coût d'installation le plus bas des trois.

Greentek suggère d'utiliser ce procédé d'installation pour les applications suivantes :

- Lorsqu'une connexion directe à un système à air pulsé est plus favorable qu'un système entièrement dédié.

Lorsque la salle de bains et la cuisine ont déjà des systèmes d'évacuation locaux.

- Applications de rénovation où des conduits dédiés à l'alimentation et à l'évacuation de l'air ne peuvent pas être raccordés directement aux espaces respectifs.
- Si vous souhaitez utiliser cette méthode d'installation, nous vous recommandons d'utiliser un produit avec un volet d'arrêt mécanique pour empêcher l'entrée d'air extérieur directement dans le système à air pulsé. Référez-

vous à la section 3.5 Pour installer un accessoire de registre sur le produit.



### Attention

S'il y a un système multizone, ou s'il y a plus d'un système d'air forcé, n'installez pas ce produit de cette manière.

Adressez-vous à Greentek l'assistance technique



### Attention

Assurez-vous de faire fonctionner le ventilateur du système d'air forcé lorsque la ventilation du produit est nécessaire.

Assurez-vous de régler le système d'air forcé pour qu'il fonctionne en continu ou de le verrouiller avec le produit (bornes NO, C, NF (Normalement ouvert, Continu, Normalement fermé).



Reportez-vous au tableau dans cette section 6.1 Hiérarchie des commandes/fonctionnements.

### Note!

Si vous prévoyez d'installer un produit « -M », inversez les instructions d'installation de cette section.

### Note!

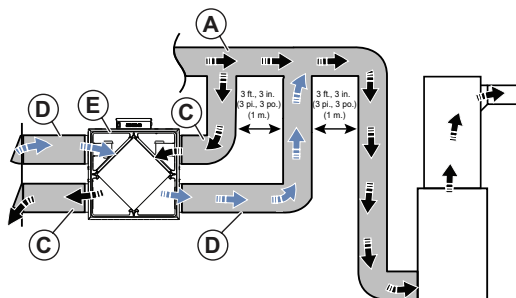
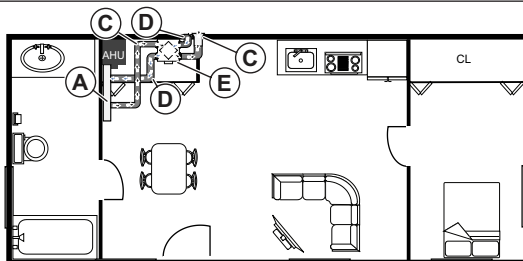
Équilibrez le débit d'air avant d'utiliser ce produit.

Reportez-vous à la section 5.2 Pour équilibrer le flux d'air.

Pendant que vous effectuez cette procédure, assurez-vous que le ventilateur du système d'air forcé est activé (ON) et que le produit fonctionne (ON) à la vitesse « haut ».

### Note!

D'autres produits peuvent nécessiter une disposition de gaine différente de celle illustrée dans cette section.





### 3.5 Pour installer un accessoire de registre sur le produit

#### Note!

Pour les produits qui n'incluent pas de registre motorisé d'air extérieur :

Si une installation partiellement dédiée ou simplifiée est utilisée, telle qu'un raccordement à la gaine d'air de soufflage du produit et à une gaine d'air de retour du système d'air forcé, faites fonctionner ce produit en continu.

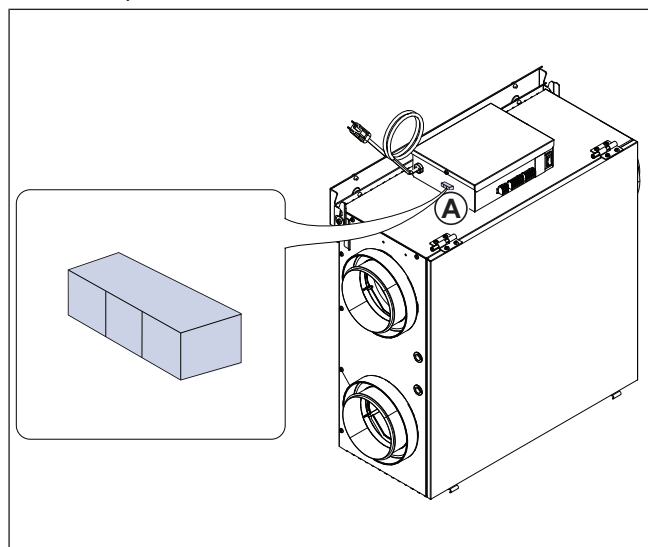
Lorsque le produit est éteint (OFF), aucun air d'évacuation chaud ne circule à travers le produit, mais le ventilateur du système d'air forcé continuera à aspirer l'air extérieur à travers le produit.

Lorsque cela se produit, de l'air extérieur non climatisé est amené à l'intérieur, ce qui peut augmenter la charge sur le système d'air forcé.

Si le produit est installé de manière à ce que le propriétaire puisse le mettre en position OFF (éteint), Greentek recommande d'installer un registre motorisé entre la gaine d'air de soufflage du produit et la gaine d'air de retour du système d'air forcé.

Ce registre se ferme lorsque le produit est éteint pour empêcher l'entrée d'air extérieur non climatisé dans l'enveloppe du bâtiment.

- 1 Pour installer un accessoire de registre sur le produit, repérez le connecteur auxiliaire sur le côté du boîtier électrique.



- A. Connecteur auxiliaire pour faisceau de câbles du registre externe
- 2 Utilisez le faisceau de câbles fourni pour connecter l'accessoire de registre au produit.

#### Note!

Moteur de registre non inclus.

### 3.6 Pour installer les prises d'admission

#### Note!

Vous pouvez utiliser des prises tandem si la juridiction le permet.

- 1 Sélectionnez où placer les prises d'admission et d'évacuation (ou seulement la prise tandem).

#### 3.6.1 Pour placer la prise d'admission dans la bonne position

##### Note!

Suivez les directives ci-dessous pour placer la prise d'admission dans la bonne position.

##### Note!

Certaines directives ne s'appliqueront pas si vous utilisez une prise tandem.

En amont <sup>4</sup> de la sortie d'échappement.

Un minimum de 1 m (3 pi) de distance des événements de sécheuse et de l'évacuation du système d'air forcé (systèmes à efficacité moyenne ou élevée), des allées de garage, des tuyaux de remplissage d'huile, des compteurs de gaz ou des conteneurs à ordures.

Au minimum 460 mm (18 po) au-dessus du sol ou au-dessus du niveau des chutes de neige éventuelles (le cas échéant).

Restez à une distance de 1 m (3 pi) des coins.

Ne la mettez pas dans le garage, le grenier, le vide sanitaire ou sous la terrasse.

#### 3.6.2 Pour placer la prise d'évacuation dans la bonne position

##### Note!

Suivez les directives ci-dessous pour placer la prise d'admission dans la bonne position.

##### Note!

Certaines directives ne s'appliqueront pas si vous utilisez une prise tandem.

Au minimum 460 mm (18 po) au-dessus du sol ou au-dessus du niveau des chutes de neige attendues (le cas échéant).

Restez à une distance de 1 m (3 pi) des coins.

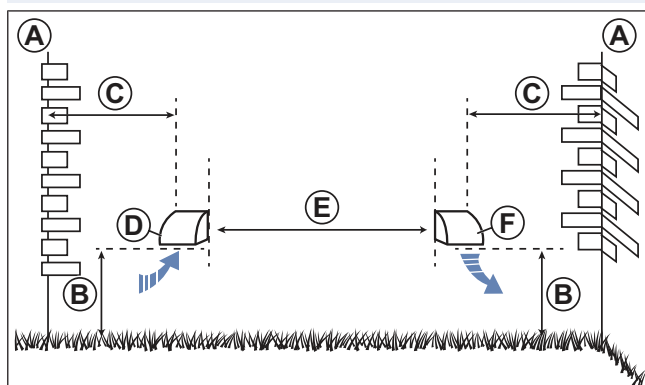
Loin d'un compteur de gaz ou d'électricité, ou d'une passerelle où le brouillard ou la glace peuvent causer une obstruction.

Ne la mettez pas dans le garage, l'atelier ou un autre espace non climatisé.

4. S'il y a des vents dominants.

### Note!

Toutes les dimensions s'appliquent, sauf si elles ne sont pas conformes aux exigences du code local ou si vous utilisez une prise tandem.



- A. Coin
- B. Minimum 460 mm (18 po)<sup>5</sup>
- C. Minimum 1 m (3 pi)<sup>4</sup>
- D. Prise d'admission
- E. Minimum 2 m (6 pi)<sup>4</sup>
- F. Prise d'évacuation

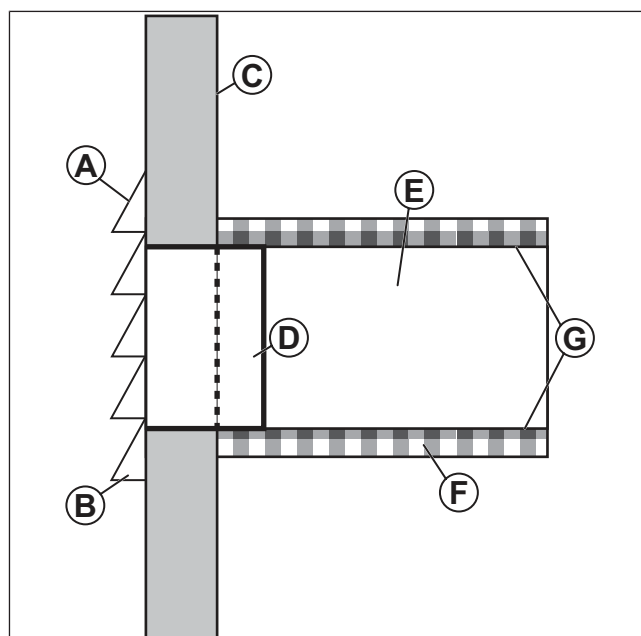
### 3.6.3 À faire avant d'installer le réseau de gaines sur les prises

#### Note!

Un système de gaines bien conçu et bien installé permet au produit de fonctionner avec une efficacité maximale.

Utilisez les directives qui suivent pour installer correctement la gaine d'admission, d'évacuation, ou les prises tandem :

- Pour réduire au minimum les restrictions de débit d'air, étirez la gaine flexible isolée qui relie fermement les deux prises extérieures au produit.  
Assurez-vous que la gaine est aussi courte que possible.
- Ne tordez pas ou ne pliez pas la gaine, car cela réduira dangereusement le flux d'air.
- Faites attention à ne pas aplatir ou écraser l'isolation.
- De l'intérieur de l'espace, fixez le revêtement interne de la gaine flexible isolée jusqu'au manchon de la prise aussi proche du mur extérieur possible et aussi proche du produit sur le raccordement à la gaine correct.
- Avant de fixer la gaine à la prise, scellez la gaine flexible intérieure au raccordement à la gaine du produit et à la prise avec un bon cordon de produit de calfeutrage de haute qualité (Greentek recommande un produit d'étanchéité acoustique).
- Utilisez du ruban adhésif pour gaine à feuille d'aluminium, ou du produit de calfeutrage pour assurer l'étanchéité du revêtement externe au mur extérieur et au raccordement à la gaine.



- A. Prise
- B. Écran pour oiseau
- C. Mur extérieur
- D. Gaine flexible isolée
- E. Revêtement interne
- F. Revêtement externe
- G. Manchon

### 3.6.4 Pour installer le réseau de gaines sur les prises

- 1 Utilisez le raccordement à la gaine de la prise extérieure comme guide pour faire deux repères ronds de taille correcte pour les prises d'admission et d'évacuation dans le mur extérieur.

#### Note!

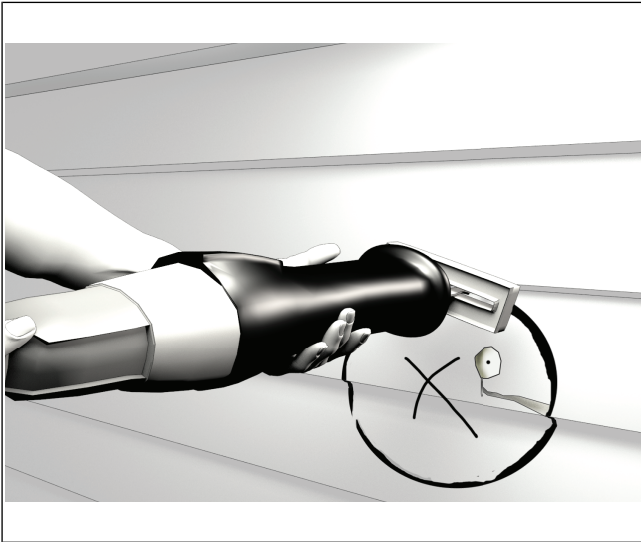
Faites les trous légèrement plus grands que le raccordement à la gaine pour tenir compte de l'épaisseur de la gaine flexible isolée.

#### Note!

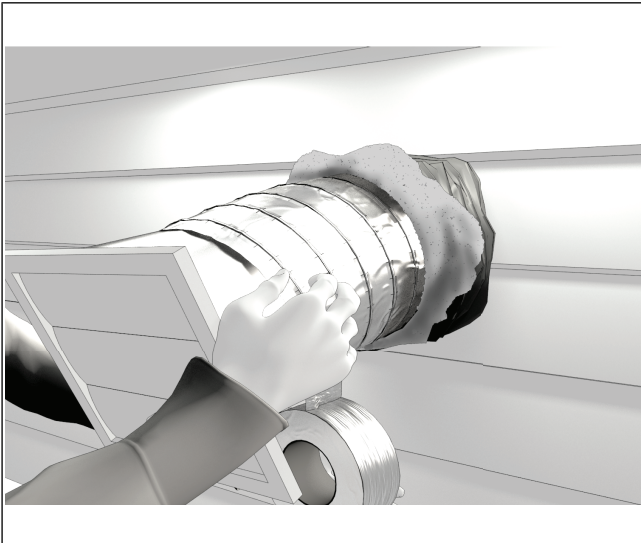
Un seul trou est nécessaire si vous utilisez une prise tandem.

- 2 Utilisez les marques applicables comme guides pour faire des trous pour les prises d'admission et d'évacuation.

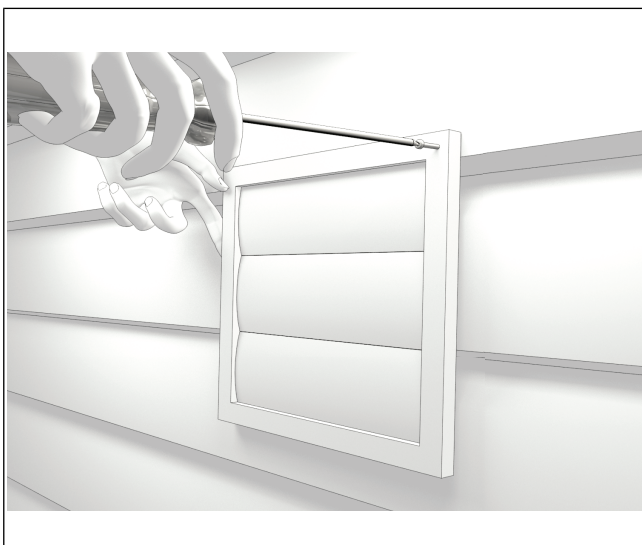
<sup>5</sup> Adressez-vous toujours aux autorités locales compétentes de votre région.



- 3 Tirez la gaine flexible isolée à travers l'ouverture jusqu'à ce qu'elle soit complètement étendue et droite.
- 4 Déplacez le manchon intérieur en vinyle de la gaine sur le raccordement à la gaine de la prise.
- 5 Sécurisez le manchon au raccordement à la gaine de la prise.
- 6 Tirez l'isolant sur la gaine et tirez le pare-vapeur sur le manchon.
- 7 Sécurisez le raccordement à la gaine de la prise avec du ruban adhésif ou du produit d'étanchéité prévus à cet effet



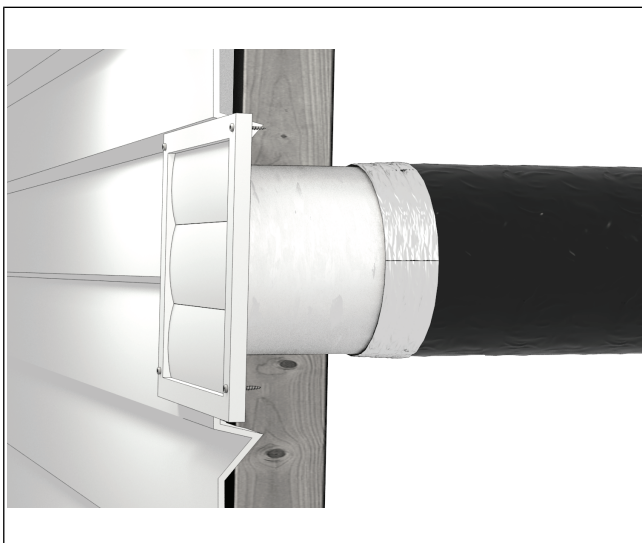
- 8 Poussez la prise de soufflage dans l'ouverture.
- 9 Utilisez des vis de montage pour fixer le capot au mur extérieur.
- 10 Respectez les sept (7) étapes précédentes pour installer la prise d'évacuation.



- 11 Utilisez un pistolet à mastic pour assurer l'étanchéité autour des deux prises afin d'éviter les fuites.



- 12 Fixez la gaine isolée à partir de l'intérieur et appliquez le ruban adhésif.



### 3.7 Pour monter le produit

**Note!**

Si possible, installez ce produit à l'abri des zones primaires de la maison.  
Reportez-vous à la section 3.1.1 Pour choisir l'emplacement correct du produit.

**Note!**

Les dimensions sont indiquées en pouces (mm).

Espaces libres		
	Pour les produits 80 CFM	Pour les produits 120 CFM
L'espace en face de la porte qui est nécessaire pour retirer le cœur :	8 (203)	8 1/2 (216)
L'espace au-dessus du boîtier électrique qui est nécessaire pour faire les connexions de fils :	2 3/8 (61)	2 3/8 (61)

**Pour les produits 80 CFM**

Type d'installation	A	B
Montage mural	17 7/8 (454)	16 (406)
Montage au plafond	19 1/8 (485)	16 (406)

**Pour les produits 120 CFM**

Type d'installation	A	B
Montage mural	20 1/4 (514)	16 (406)
Montage au plafond	21 1/2 (545)	16 (406)

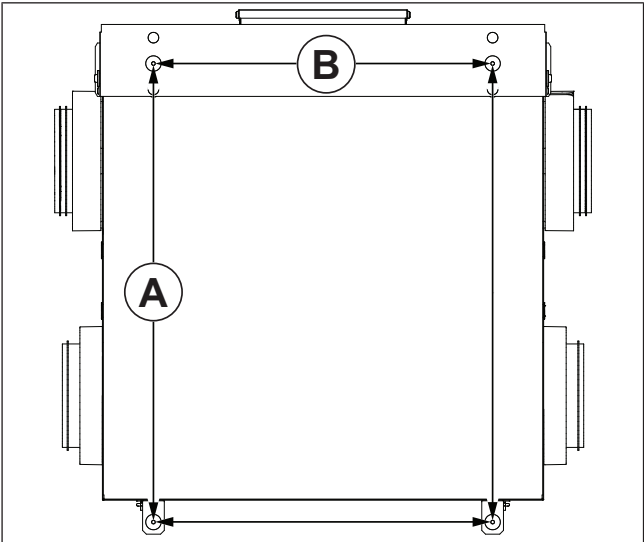


Fig. 1 Dimensions du montage au plafond

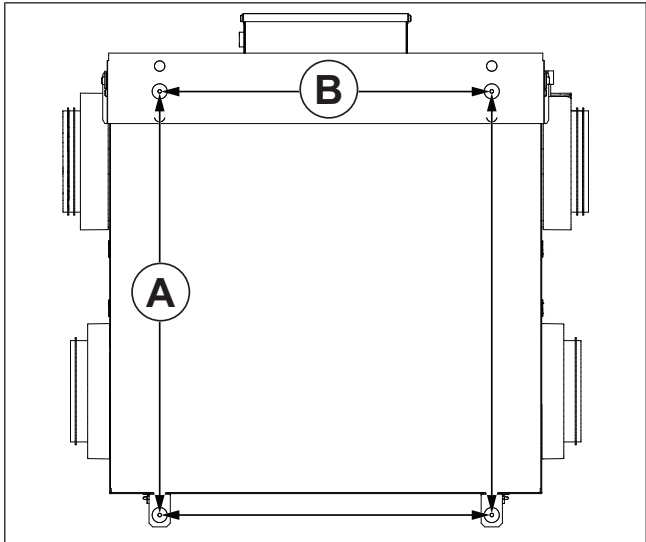


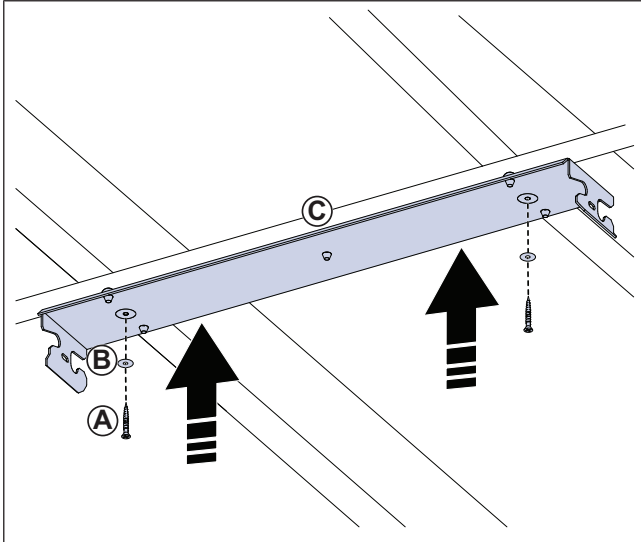
Fig. 2 Dimensions du montage mural

### 3.7.1 Pour monter le produit au plafond

#### Note!

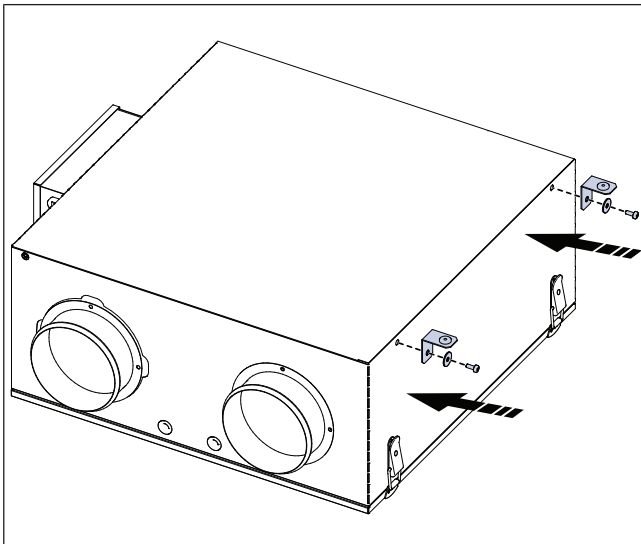
Assurez-vous que le support est droit lorsque vous l'installez.

- 1 Mettez deux (2) vis à bois et deux (2) rondelles à l'arrière des œilletons sur le support long et fixez le support aux poutres de support applicables.



- A. Vis à bois
- B. Rondelle
- C. Support long

- 2 Utilisez deux (2) vis mécaniques et deux (2) rondelles pour monter les deux (2) équerres sur le produit.



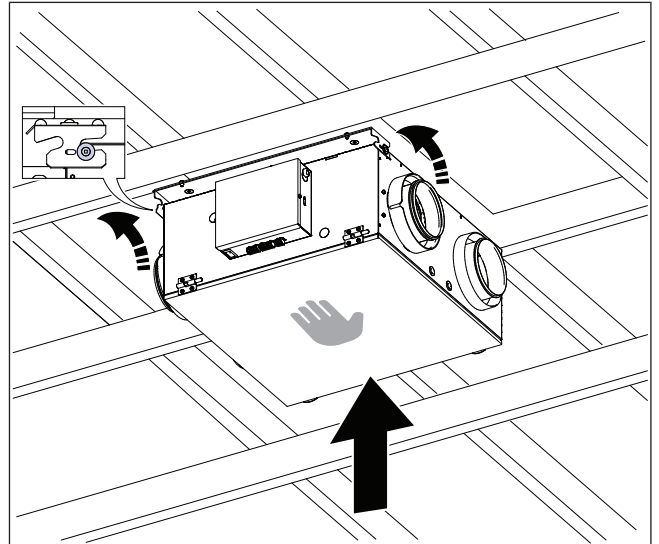
- 3 Poussez le produit en position horizontale contre le plafond.

Ensuite, déplacez le produit sur le support long jusqu'à ce qu'il touche le bas de la fente comme indiqué.

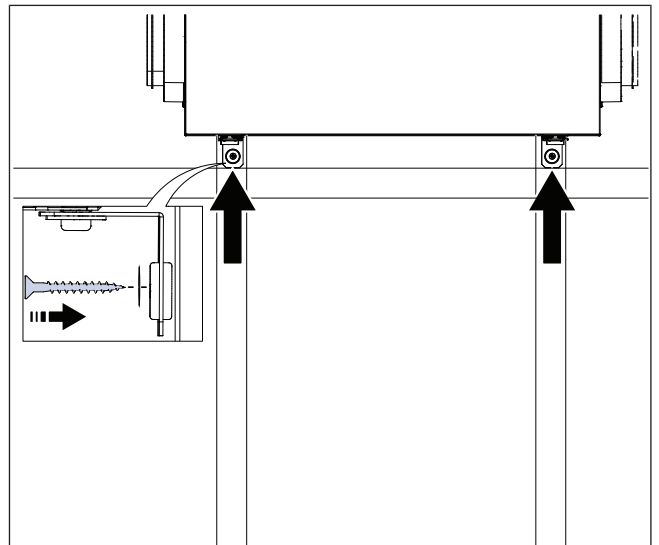


#### Attention

Gardez votre main sur le produit afin qu'il ne s'incline pas vers le bas et ne provoque pas de dommages au boîtier électrique.



- 4 Mettez deux (2) vis à bois et deux (2) rondelles à l'arrière des œilletons sur les deux (2) équerres et fixez-les aux poutres de support applicables.



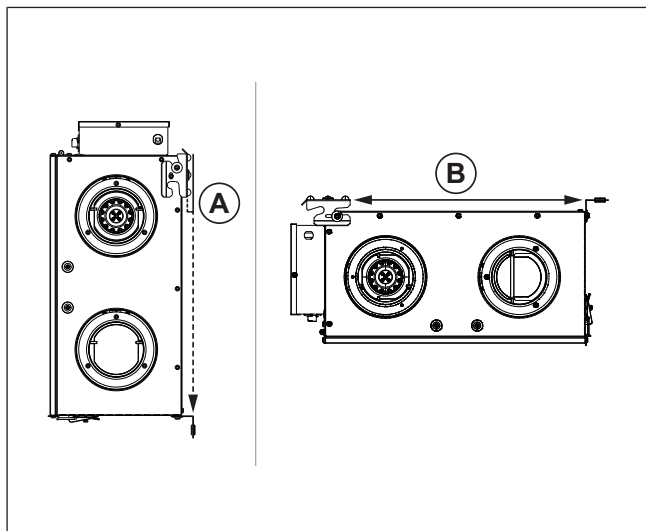
### 3.7.2 Pour monter le produit sur le mur

#### Note!

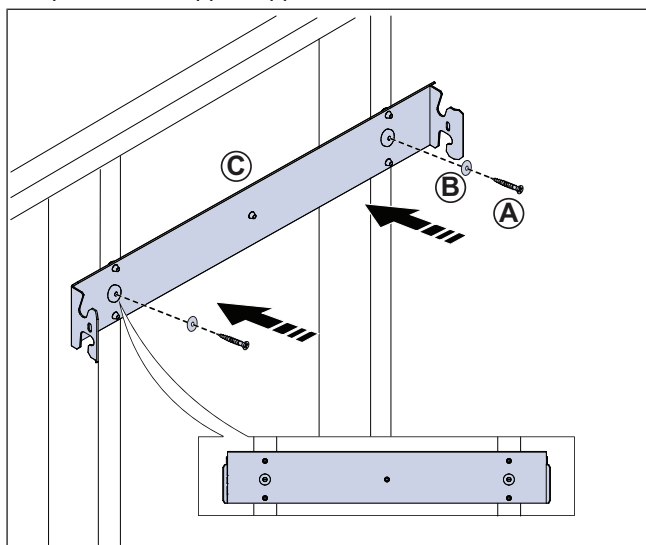
Assurez-vous que le support est droit lorsque vous l'installez.

#### Note!

Lorsque le produit est monté au mur, le support d'angle s'étend plus loin que le support long (A). Lorsqu'il est monté au plafond, les deux supports sont affleurants (B).

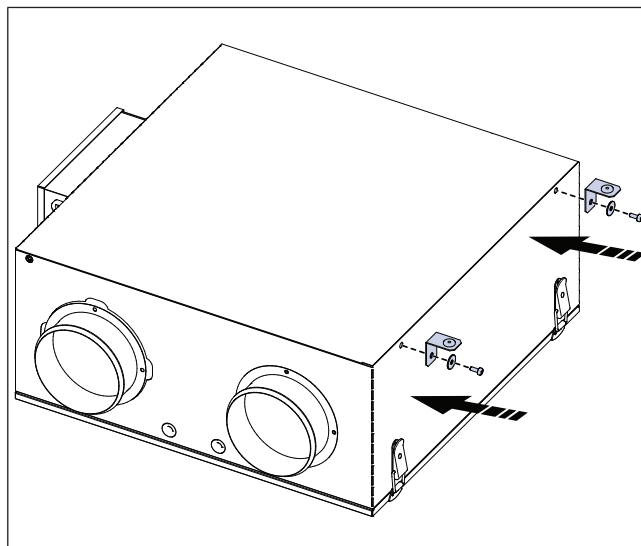


- 1 Mettez deux (2) vis à bois et deux (2) rondelles à l'arrière des œillets sur le support long et fixez le support aux poutres de support applicables.

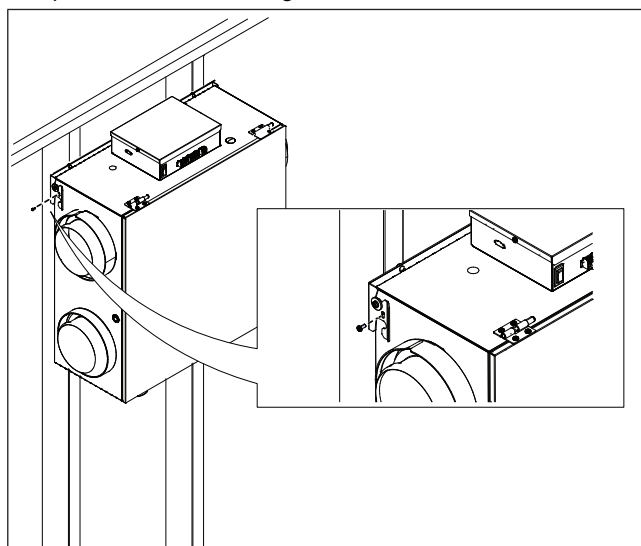


- A. Vis à bois
- B. Rondelle
- C. Support long

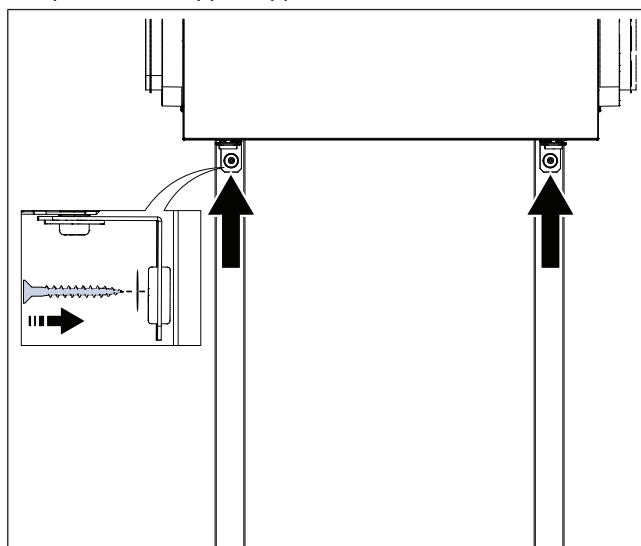
- 2 Utilisez deux (2) vis mécaniques et deux (2) rondelles pour monter les deux (2) équerres sur le produit.



- 3 Poussez le produit en position verticale contre le mur.  
Ensuite, déplacez le produit sur le support long jusqu'à ce qu'il touche le bas de la fente comme indiqué.
- 4 Pour éviter que le produit ne tombe, insérez deux (2) vis à tôle métallique dans les trous prévus à cet effet du support illustrés dans la figure suivante.



- 5 Mettez deux (2) vis à bois et deux (2) rondelles à l'arrière des œillets sur les deux (2) équerres et fixez-les aux poutres de support applicables.





### 3.7.3 Pour raccorder les gaines au produit

#### Note!

Suivez les directives ci-dessous pour installer correctement le réseau de gaines sur le produit :

#### Note!

Pour un fonctionnement silencieux, utilisez les bonnes techniques d'atténuation sonore lorsque vous installez le produit.

- Conservez toutes les longueurs de gaines courtes.
- Limitez les courbes ou les coudes à un minimum.
- Utilisez des coudes à 45° au lieu de coudes à 90°.
- Utilisez plutôt des gaines en « Y » que des gaines en « T ».
- Raccordez tous les joints de gaine avec des vis ou un produit d'étanchéité pour gaine.

Assurez-vous d'envelopper le joint avec du ruban adhésif pour gaine à feuille d'aluminium pour éviter les fuites.

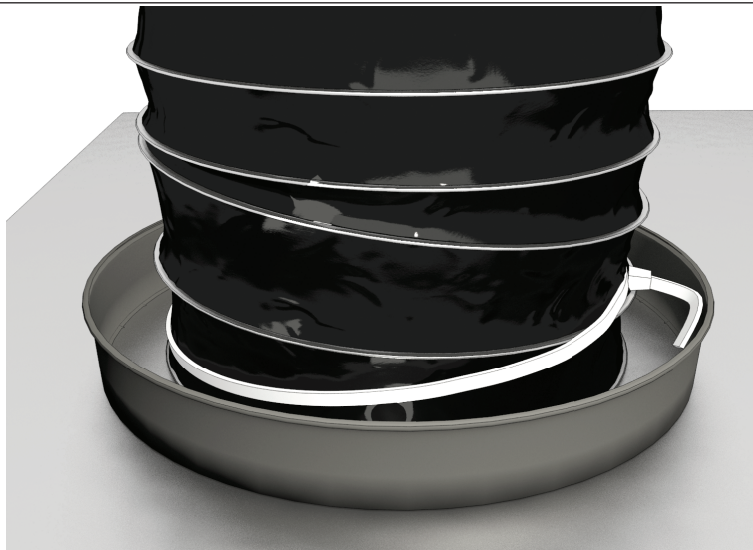
- Utilisez un réseau de gaines galvanisées entre le produit et toutes les zones primaires.

Vous pouvez utiliser une gaine flexible isolée si nécessaire.

- Utilisez le même (ou plus grand) diamètre comme raccordement à la gaine pour fixer la conduite de gaine de soufflage et de retour principale vers/depuis le produit.

- Maintenez les embranchements vers les différentes salles à une distance minimale de 100 mm (4 po).

- 1 Déplacer un segment de 12 po (300 mm) de gaine flexible isolée sur le collier de gaine prévu à cet effet.
- 2 Utilisez un (1) serre-câble pour fixer le conduit flexible sur le collier de gaine.
- 3 Effectuez les deux (2) étapes précédentes pour les autres colliers de gaine.





## 4 Raccordement électrique

### 4.1 Pour raccorder une commande centrale au produit



#### Avertissement

Avant de connecter le produit à la commande, assurez-vous de débrancher l'alimentation électrique du produit.

#### Note!

Pour plus d'informations sur le fonctionnement de la commande, reportez-vous à la section .

#### Note!

Une seule commande centrale peut être utilisée pour chaque application.

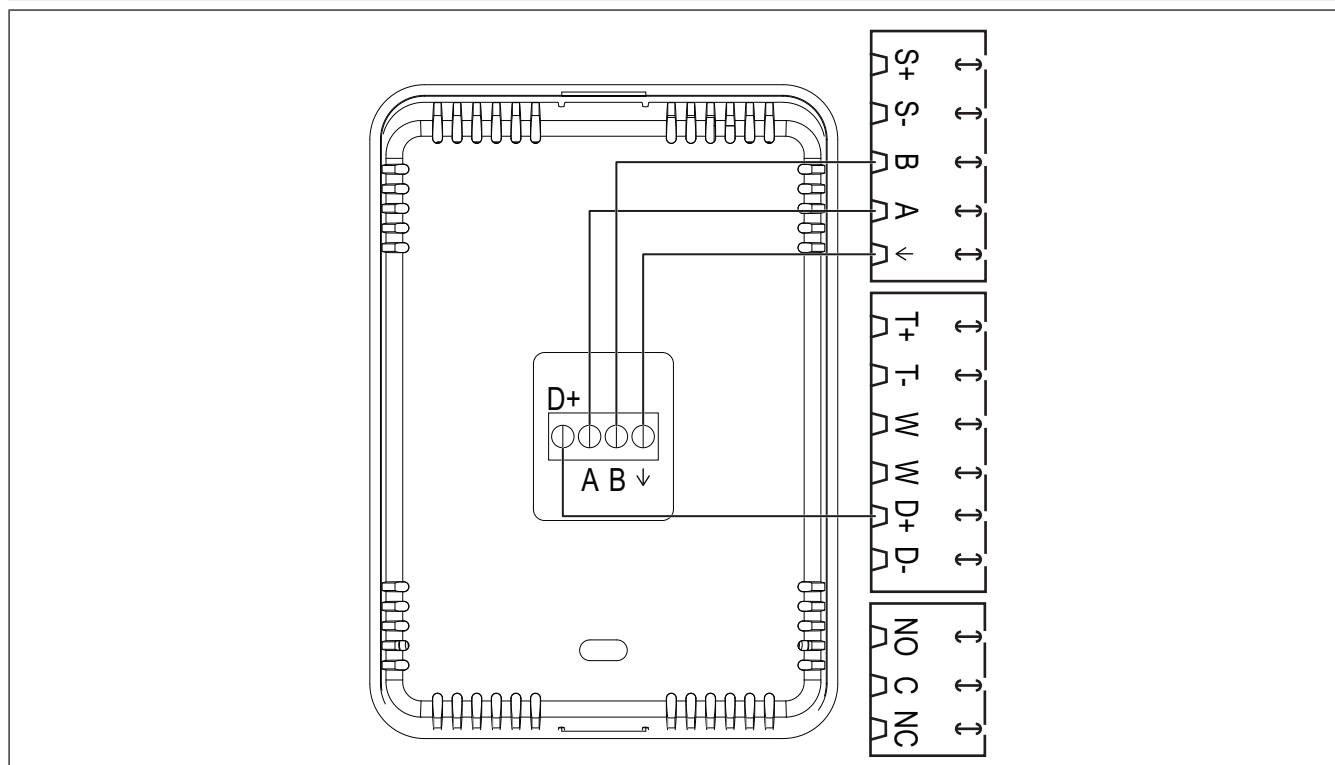
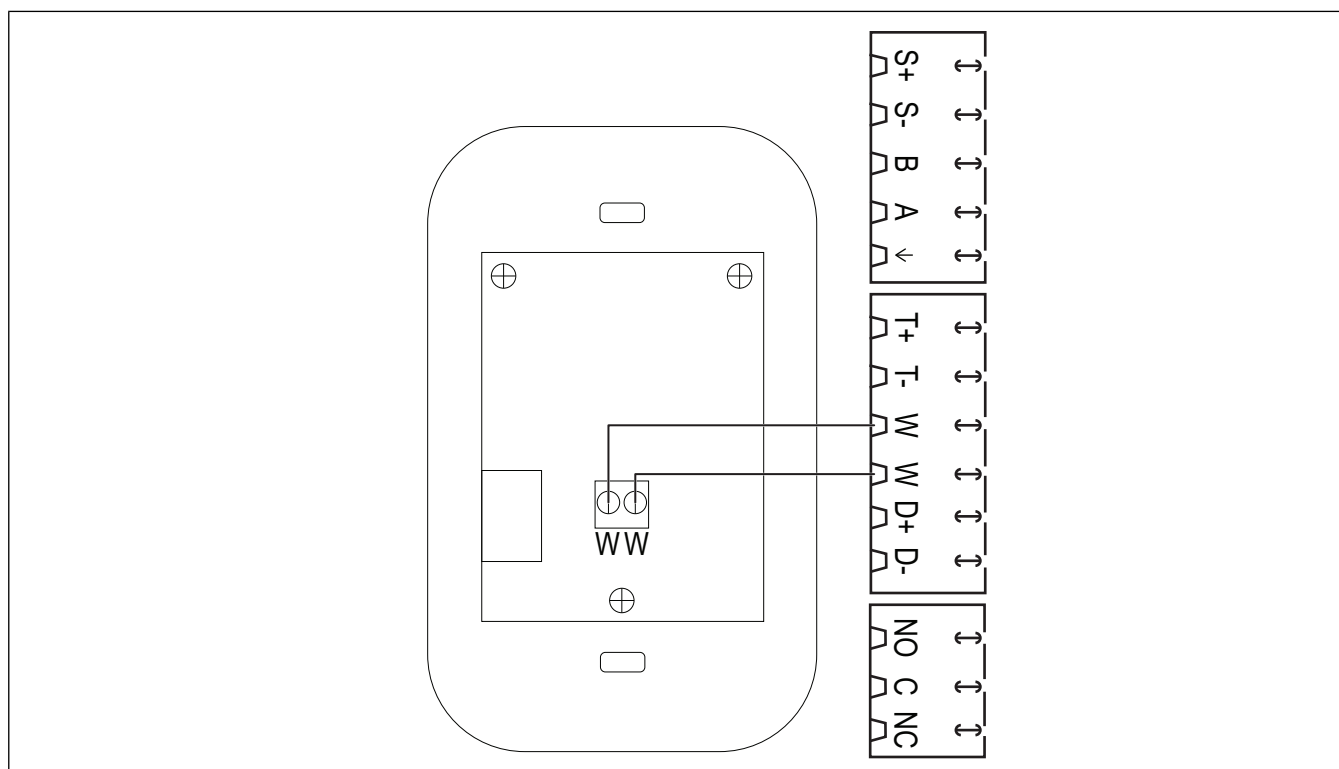
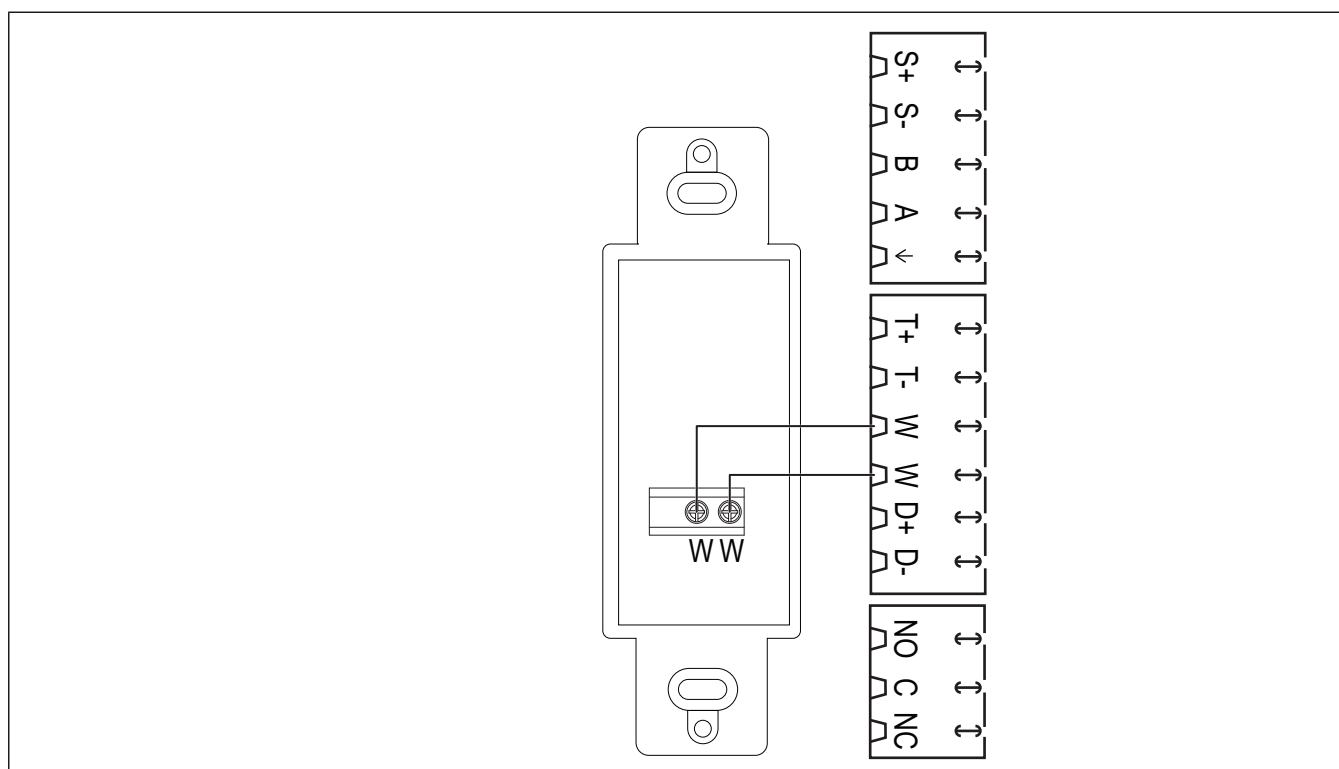


Fig. 3 Connexions des fils du STS 2.0 <sup>6</sup>

6. Conservez la polarité entre le contrôle et le produit (+ → + | — → —)



**Fig. 4 Connexions des fils du EHC 2.5**



**Fig. 5 Connexions des fils du EHC 2.0**

## 4.2 Pour raccorder une minuterie de salle de bains au produit

**Note!**  
Pour plus d'informations sur le fonctionnement de la commande, reportez-vous à la section [6.3 Séquence d'opérations — Minuteries de salle de bains](#).

**Note!**  
Vous pouvez connecter ces commandes à des commandes centrales ou à une autre commande.

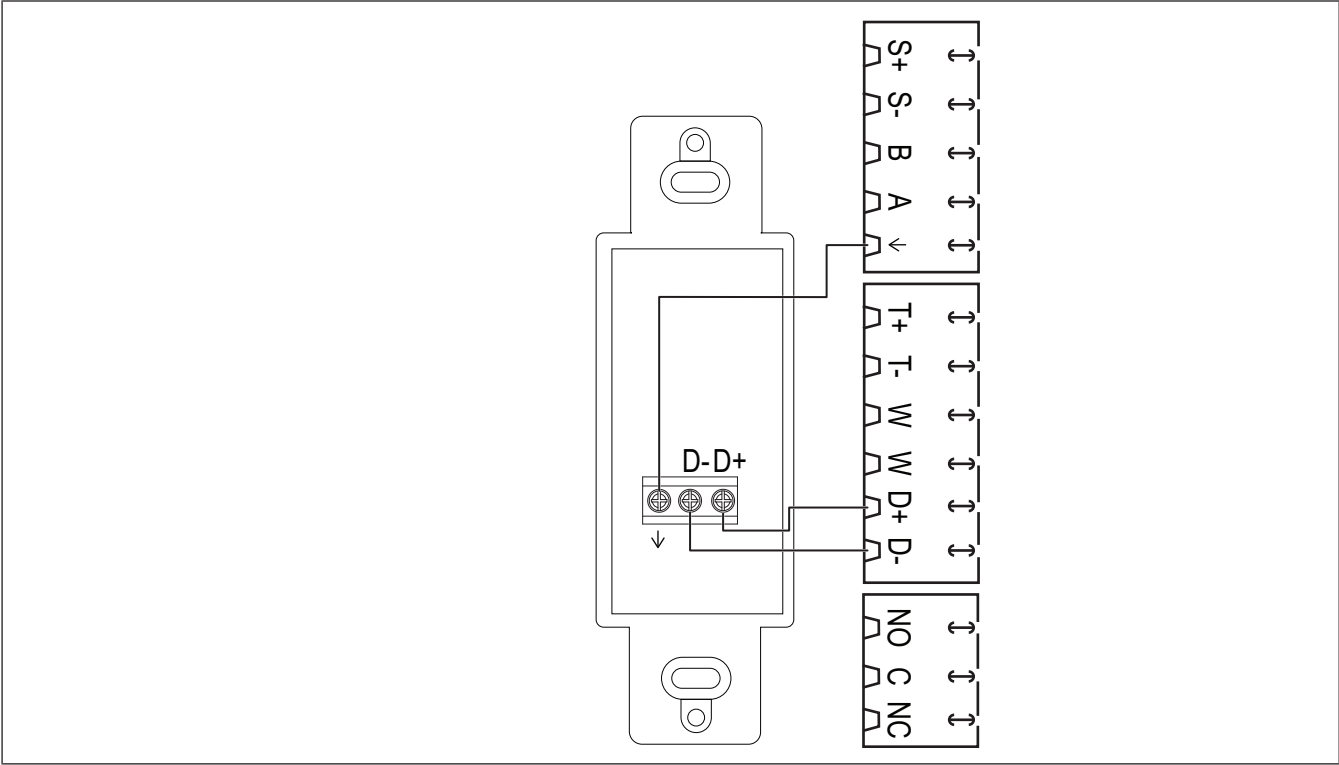


Fig. 6 Connexions des fils du T47

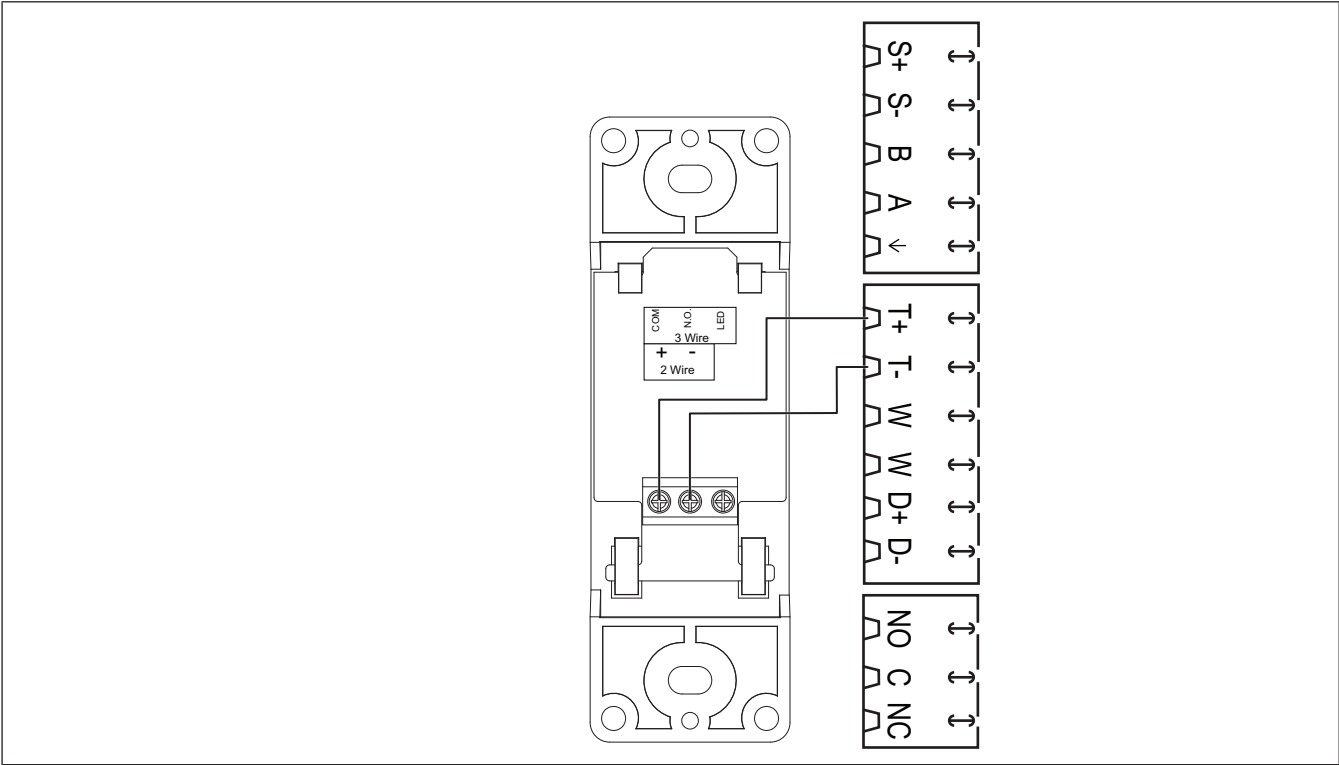


Fig. 7 Connexions des fils du T57

7. Conservez la polarité entre le contrôle et le produit (+ → + | — → —)

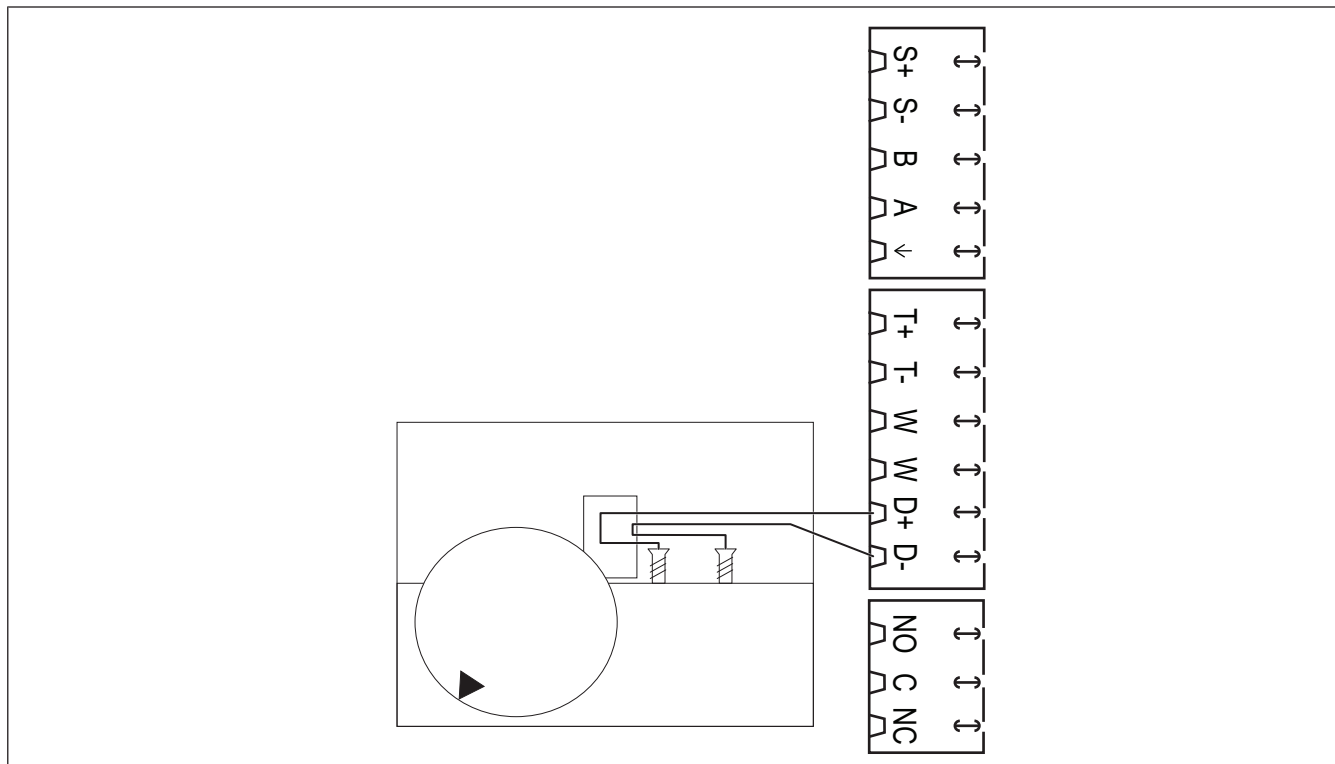
## 4.3 Pour connecter une commande centrale au produit

### Note!

Pour plus d'informations sur le fonctionnement de la commande, reportez-vous à la section [6.4 Séquence des opérations — commandes auxiliaires](#).

### Note!

Vous pouvez connecter ces commandes à des commandes centrales ou à une autre commande.



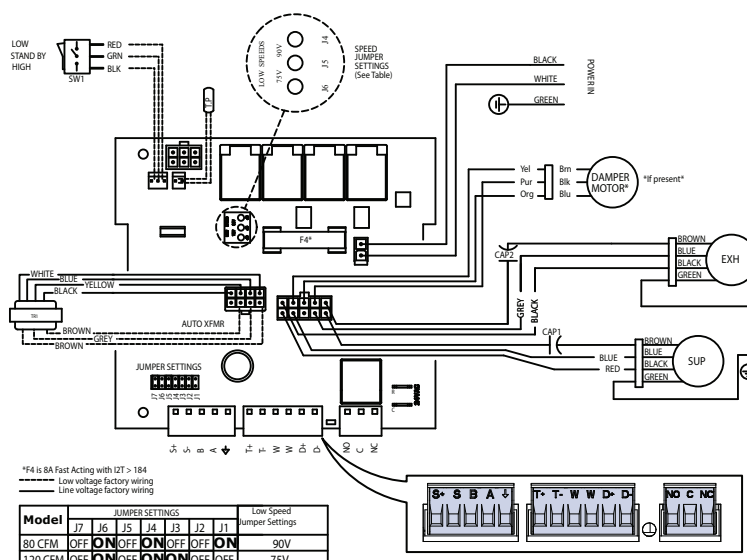
**Fig. 8 Connexions des fils du RD-1<sup>8</sup>**

8. Conservez la polarité entre le contrôle et le produit (+ → + | — → —)

## 4.4 Schéma de câblage du produit en C.A. standard

Pour le type de produit :

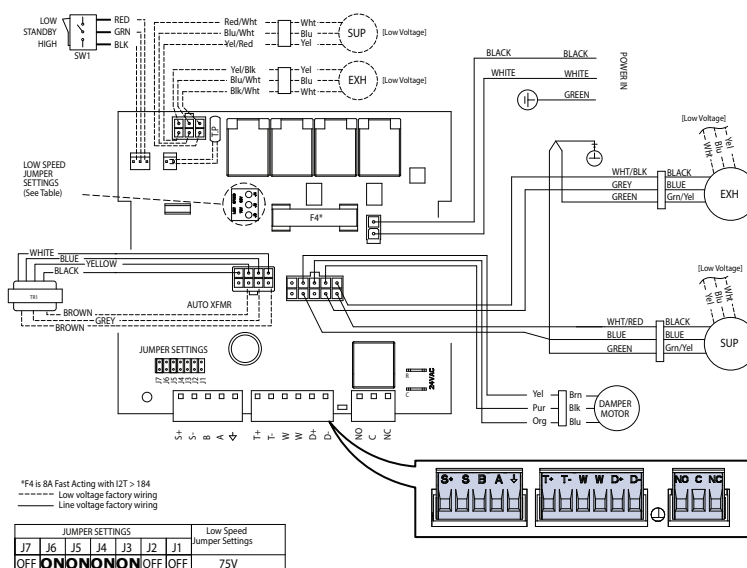
- PROFILE 0.8E, #499500
- PROFILE 0.8E-HC, #499502
- PROFILE 0.8E-D, #499504
- PROFILE 0.8E-D-HC, #499506
- PROFILE 1.2E, #464401
- PROFILE 1.2E-HC, #499511
- PROFILE 1.2E-D, #464403
- PROFILE 1.2E-D-HC, #499512



## 4.5 Schéma de câblage de produit à CE standard

Pour le type de produit :

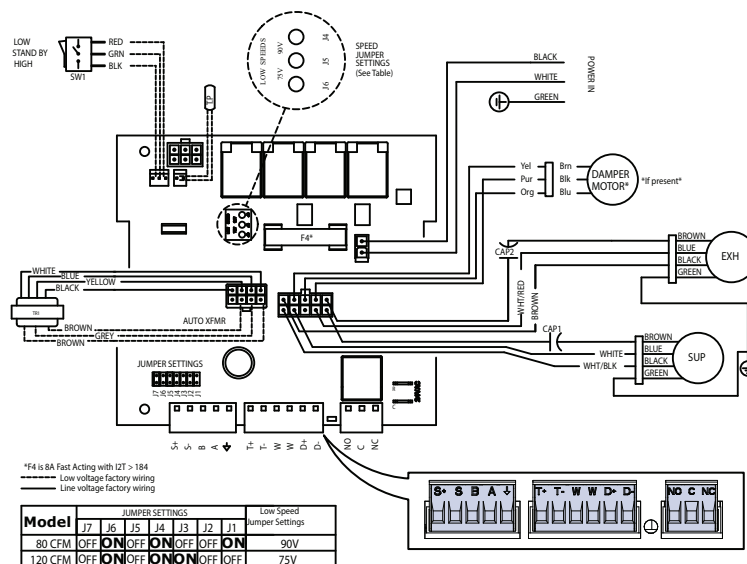
- PROFILE 1.2E-D-EC, #464404
- PROFILE 1.2E-D-EC-HC, #499513



## 4.6 Schéma de câblage du produit en C.A. en miroir

Pour le type de produit :

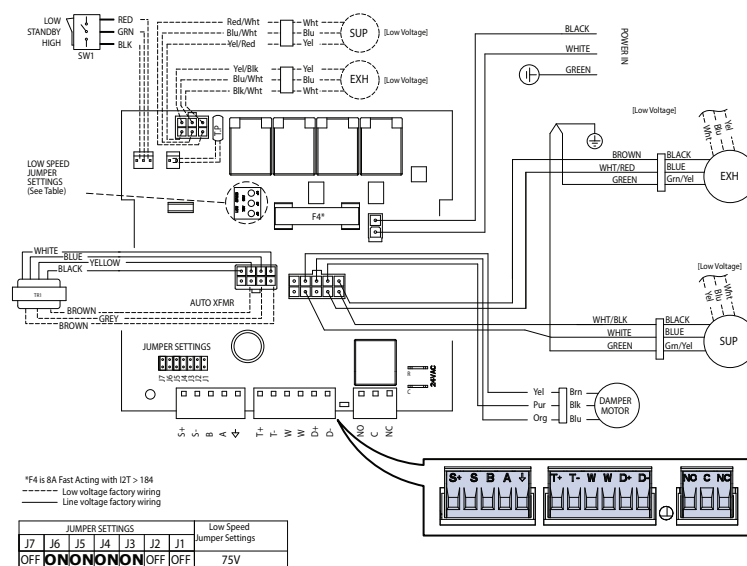
- PROFILE 0.8E-M, #499501
- PROFILE 0.8E-M-HC, #499503
- PROFILE 0.8E-D-M, #499505
- PROFILE 0.8E-D-M-HC, #499507
- PROFILE 1.2E-M, #499508
- PROFILE 1.2E-M-HC, #499514
- PROFILE 1.2E-D-M, #499509
- PROFILE 1.2E-D-M-HC, #499515



## 4.7 Schéma de câblage du produit à CE en miroir

Pour le type de produit :

- PROFILE 1.2E-D-EC-M, #499510
- PROFILE 1.2E-D-EC-M-HC, #499516



## 5 Mise en route

### 5.1 À faire avant la mise en service

- Assurez-vous que l'installation et la connexion électrique sont correctement réalisées.
- Examinez visuellement le produit et les accessoires pour détecter des dommages.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstruction dans l'entrée et la sortie d'air.

- Assurez-vous que le matériel d'installation et les objets indésirables sont retirés du produit et des gaines.
- Assurez-vous que les gaines sont suffisamment isolées et installées conformément aux règles et aux réglementations locales.
- Assurez-vous que tous les accessoires de réseau de gaines (s'il y en a) tels que les registres, les pièges à son ou autres dispositifs sont correctement installés.
- Assurez-vous que le système de gaines est raccordé correctement au produit.

### 5.2 Pour équilibrer le flux d'air

#### Note!

Utilisez une commande murale à écran tactile programmable Greentek et un manomètre pour équilibrer le débit d'air.

#### Note!

Avant de commencer cette procédure, reportez-vous à l'étiquette d'équilibrage.

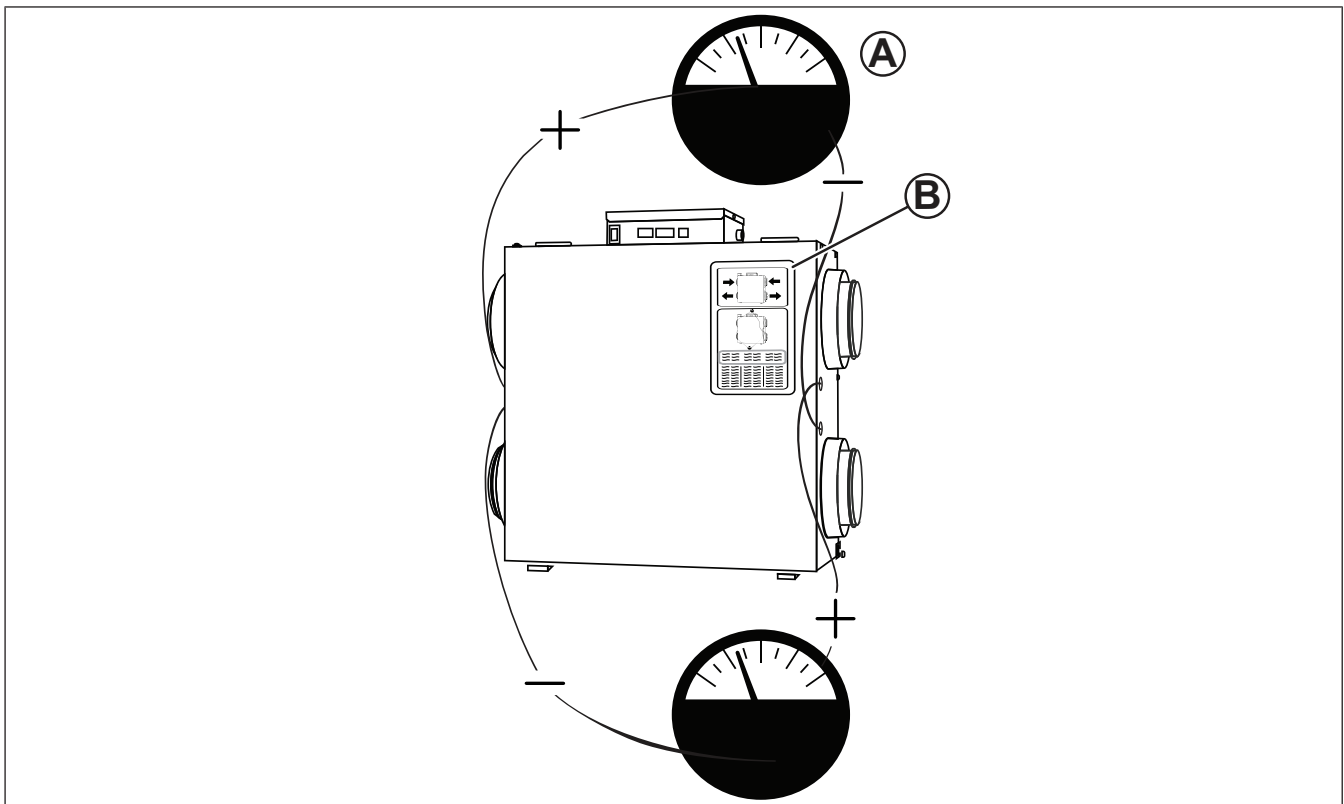
#### Note!

Pour voir le schéma de flux d'air de votre produit, reportez-vous à l'étiquette d'équilibrage ou à l'illustration du flux d'air dans la section [1.4 Aperçu du produit](#).

#### Note!

+ = haute pression au manomètre

- = basse pression au manomètre



A. Manomètre

B. Étiquette d'équilibrage

## 5.2.1 Pour équilibrer le ventilateur d'évacuation

### Note!

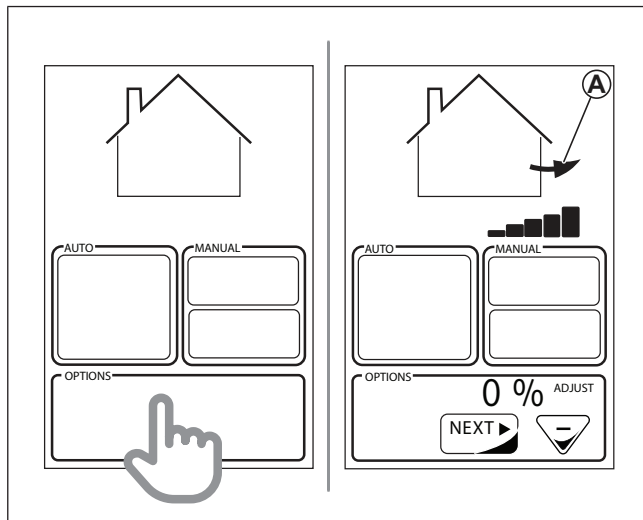
La touche « haut » ou « bas » de la commande règle la vitesse du ventilateur de 1 %.

- 1 Mesurez le débit d'air du côté air vicié du produit.
- 2 Pour passer en mode d'équilibrage, accédez au menu des options.
- 3 Lorsque la séquence d'ouverture de 5 secondes commence, appuyez et maintenez appuyé la zone « ECO » pendant 5 secondes pour passer en mode d'équilibrage de base.

### Note!

Les ventilateurs de soufflage et d'évacuation sont réglés à vitesse rapide seulement, et les décalages sont appliqués automatiquement en fonction de la vitesse moyenne et lente.

- 4 Utilisez les touches « haut » et/ou « bas » de la commande pour obtenir la vitesse du ventilateur requise.
- 5 Lorsque la vitesse du ventilateur requise est atteinte, appuyer sur le bouton « next » (suivant).

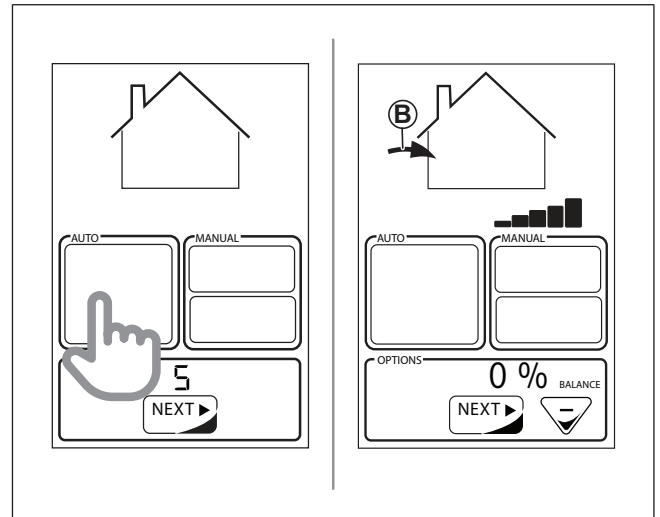


## 5.2.2 Pour équilibrer le ventilateur de soufflage

### Note!

La touche « haut » ou « bas » de la commande règle la vitesse du ventilateur de 1 %.

- 1 Mesurez le débit d'air du côté air frais du produit.
- 2 Utilisez les touches « haut » et/ou « bas » de la commande pour obtenir la vitesse du ventilateur requise.
- 3 Lorsque la vitesse du ventilateur requise est atteinte, appuyer sur le bouton « next » (suivant).



A. Mode d'évacuation

B. Mode de soufflage

Le produit est maintenant prêt à fonctionner.



## 6 Fonctionnement

### 6.1 Hiérarchie des commandes/fonctionnements

#### Note!

Le produit de ventilation place les signaux de commande dans l'ordre qui suit :

#### Hiérarchie des commandes

1. Arrêt à distance (S+/S-)
2. Minuterie (T+/T-) > cycle de dégivrage (interne)
3. Déshumidistat (D+/D-)
4. Contrôleur à quatre fils (B/A)
5. Contrôleur à deux fils (W/W)
6. Commutateur de sélection de vitesse

#### Note!

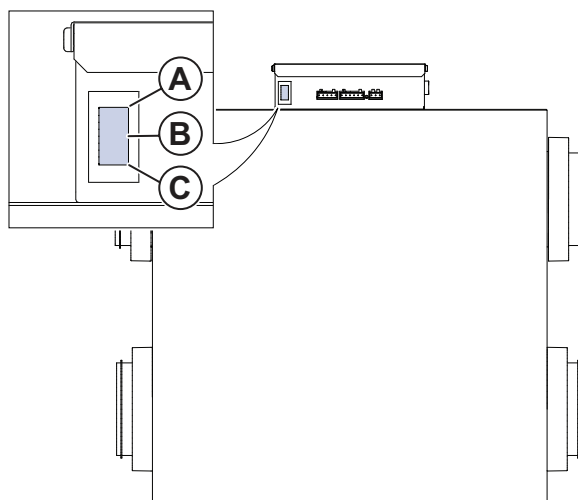
Le commutateur de sélection de vitesse est installé sur ou à proximité du boîtier électrique du produit de ventilation.

Si une commande murale numérique est connectée au produit, le commutateur de sélection de vitesse ne changera pas la vitesse du flux d'air. Utilisez la commande murale numérique connectée pour changer la vitesse du flux d'air.

#### Note!

Les réglages bas et haut permettent au produit de fonctionner en continu si une autre fonction de priorité supérieure n'est pas activée.

Les sélections suivantes sont disponibles :

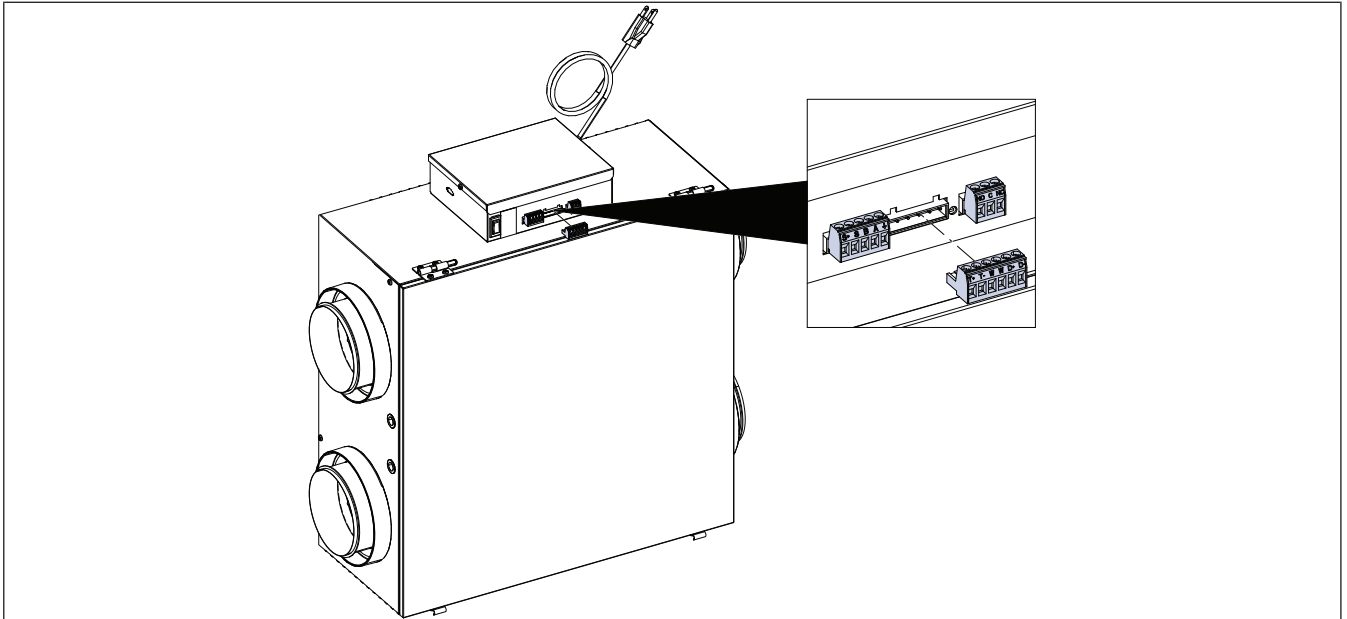


- A. Vitesse lente
- B. Veille

- C. Vitesse rapide

### Note!

Les borniers sont fournis avec le produit.



Étiquette du bornier	Description
S+	Fonction d'arrêt à distance (contact sec) – Lorsque les bornes S+ et S- sont court-circuitées ensemble, le produit de ventilation sera forcé de passer en mode veille jusqu'à ce que le contact sec soit ouvert.
S-	
B	Lignes de communication numériques pour contrôleurs à quatre fils.
A	
↓	Masse de l'alimentation 12 V C.C.
T+	Connexions de la minuterie.
T-	
W	Interface pour contrôleurs muraux à deux fils.
W	
D+	Entrée du déshumidistat (contact sec) – Lorsque les bornes D+ et D- sont court-circuitées ensemble, le produit de ventilation sera forcé dans le mode ventilation à vitesse rapide jusqu'à ce que le contact sec soit ouvert.
D-	
Non	Connexions du relais de verrouillage – Ces bornes sont utilisées pour verrouiller le système d'air forcé pour le produit. Une fois verrouillé, le produit fera fonctionner le système. Lorsque le produit est en mode veille, le contact s'établit entre les bornes NF et C. Lorsque le produit est en mode ventilation ou recirculation, le contact se fait entre NO et C.
C	
NF	

### Note!

L'alimentation 12 V C.C. est disponible au moyen de l'ensemble des connexions entre les bornes suivantes :

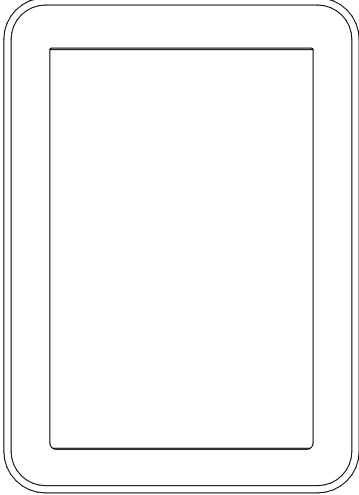
- D+ et ↓
  - S- et ↓
- ou

### Note!

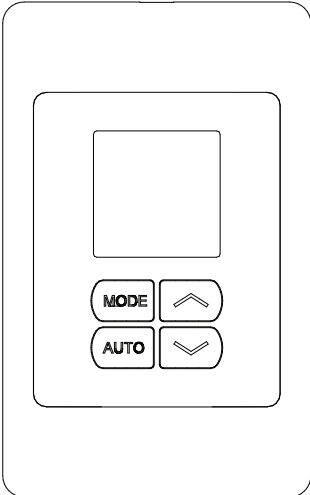
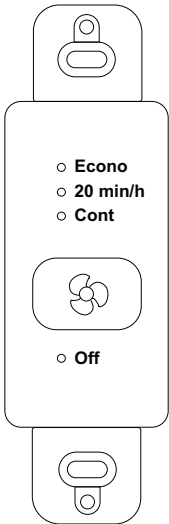
L'alimentation 24 V C.A. est identifiée par une étiquette apposée sur le tableau de commande dans le boîtier électrique. Veuillez vous adresser au service à la clientèle pour plus d'informations sur les types d'installation et les limites d'alimentation électrique.

## 6.2 Séquence des opérations — commandes centrales

Tableau 1 Commandes centrales

Commandes des composés organiques volatils totaux (TVOC)	Caractéristiques
<p><b>STS 2.0</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le contrôle le plus complet et le plus facile à utiliser de- Greentek système. <sup>1</sup></li><li>• Capteur de COV intégré</li><li>• Design élégant avec écran LCD tactile rétroéclairé</li><li>• Le mode ECO automatique sélectionne le meilleur mode de fonctionnement et la meilleure vitesse pour la saison.</li><li>• Vous pouvez régler la plage d'humidité relative intérieure et du mode de ventilation préférés pour les conditions de jour et de nuit</li><li>• Pas de batterie à remplacer.<ul style="list-style-type: none"><li>– En cas de coupure de courant, tous les réglages programmés sont conservés.</li></ul></li><li>• Indicateur de rappel de maintenance</li><li>• Les messages de code d'erreur réduisent le temps de recherche de défauts.</li></ul>

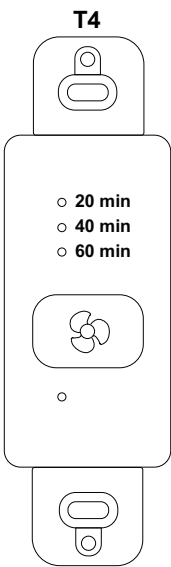
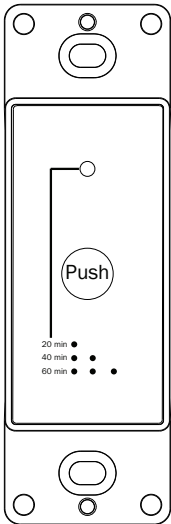
1. La recirculation est uniquement disponible avec les produits dotés d'un registre de recirculation.

Contrôleurs multifonctions	Caractéristiques
<p style="text-align: center;"><b>EHC 2.5</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bouton « MODE » donne 3 types de fonctionnement : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ventilation</li> <li>– Recirculation<sup>1</sup></li> <li>– Veille</li> </ul> </li> <li>• 4 vitesses de ventilateur au choix : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Lente</li> <li>– Moyenne</li> <li>– Haut</li> <li>– 20 minutes chaque heure</li> </ul> </li> <li>• Le bouton « AUTO » permet au propriétaire de choisir le niveau d'humidité <ul style="list-style-type: none"> <li>– Si l'humidité est supérieure au point de consigne, le produit fonctionne à vitesse rapide.</li> <li>– Lorsque l'humidité atteint le point de consigne, le produit revient en mode de fonctionnement d'origine avant l'augmentation de l'humidité.</li> </ul> </li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>EHC 2.0</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cette commande dispose de 3 types de fonctionnement (les fonctions de vitesse sont basées sur la façon dont l'installateur définit les cavaliers sur le contrôleur) : <ul style="list-style-type: none"> <li>– ÉCONO <p>Appuyez une (1) fois sur le bouton pour accéder à ce mode.</p> <p>Lorsqu'il est choisi, le produit fonctionnera à une vitesse lente ou moyenne en continu.</p> </li> <li>– 20 MIN/H <p>Appuyez deux (2) fois sur le bouton pour accéder à ce mode.</p> <p>Lorsqu'il est choisi, le produit fonctionnera pendant 20 minutes et fera une pause de 40 minutes.</p> <p>Il fonctionnera à vitesse rapide.</p> <p>Ce mode continuera à fonctionner de cette manière jusqu'à ce que l'utilisateur en change.</p> </li> <li>– CONTINU <p>Appuyez trois (3) fois sur le bouton pour accéder à ce mode.</p> <p>Lorsqu'il est choisi, le produit fonctionnera en continu en mode ventilation ou recirculation à vitesse rapide.</p> </li> </ul> </li> </ul>

1. La recirculation est uniquement disponible avec les produits dotés d'un registre de recirculation.

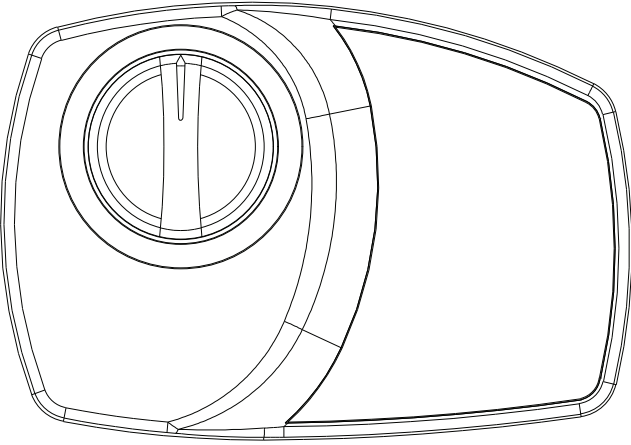
6.3 Séquence d'opérations — Minuteries de salle de bains

Tableau 2 Minuteries de salle de bains


Minuteries de salle de bains	Caractéristiques
<p><b>T4</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Minuterie de 20/40/60 minutes avec un voyant à DEL</li><li>• Appuyez sur le bouton pour faire fonctionner le produit à vitesse rapide.</li><li>• Jusqu'à 5 peuvent être utilisés ensemble</li><li>• Pour une utilisation dans les salles de bains, les cuisines, les buanderies, et plus encore.</li></ul>
<p><b>T5</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Minuterie de 20/40/60 minutes avec un voyant à DEL</li><li>• Appuyez sur le bouton pour faire fonctionner le produit à vitesse rapide.</li><li>• Jusqu'à 5 peuvent être utilisés ensemble</li><li>• Pour une utilisation dans les salles de bains, les cuisines, les buanderies, et plus encore.</li></ul>

6.4 Séquence des opérations — commandes auxiliaires

Tableau 3 Commandes auxiliaires

Commandes auxiliaires	Caractéristiques
<div>RD-1</div> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Déshumidistat à cadran rotatif</li><li>• Vous pouvez en utiliser plusieurs ensemble.</li><li>• Greentek recommande de régler l'humidité relative supérieure à 80 % pendant l'été.</li></ul>

7 Maintenance



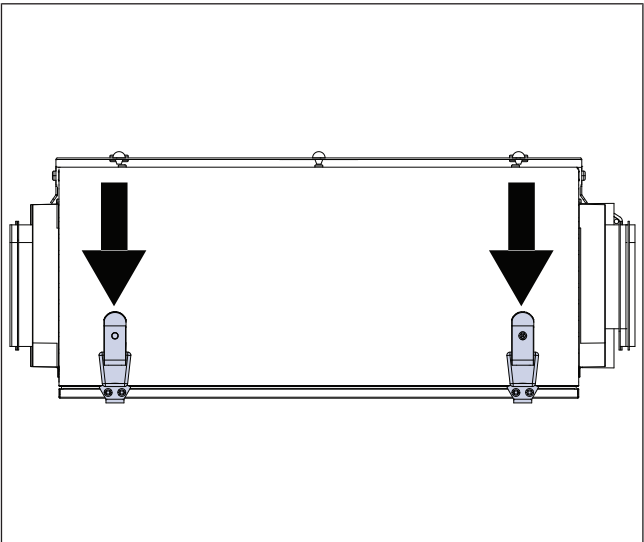
**Avertissement**

Assurez-vous que l'alimentation secteur au produit est déconnectée avant toute intervention de maintenance ou de réparation du circuit électrique !

- Lorsque vous envoyez une commande de pièces de rechange, indiquez le numéro de série du produit. Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique.
- Pour plus d'informations sur les pièces de rechange, contactez le service technique.
- Utilisez toujours des pièces de rechange provenant de Greentek.
- Pour trouver les pièces de rechange, reportez-vous au code scannable sur la plaque signalétique.

7.1 Pour nettoyer le cœur du produit et les filtres

- 1 Pour retirer la porte, desserrez les deux loquets situés à la partie inférieure du produit.

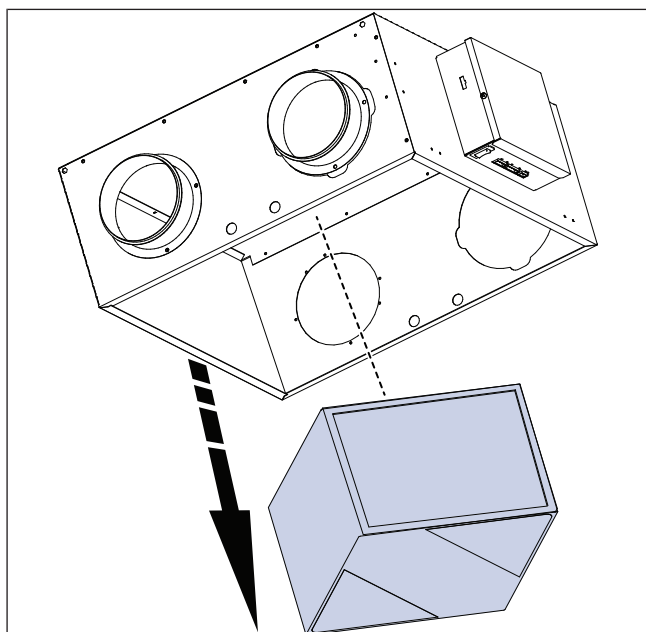


- 2 Retirez la porte du produit et éloignez-la des charnières.
- 3 Tout en maintenant le cœur et les filtres en position, tournez la plaque métallique qui maintient le cœur du produit.

**Note!**

Soyez prudent lorsque vous effectuez cette étape. Le cœur et les filtres peuvent tomber si ce produit est placé au plafond.

- 4 Déposez les filtres et le cœur du produit.

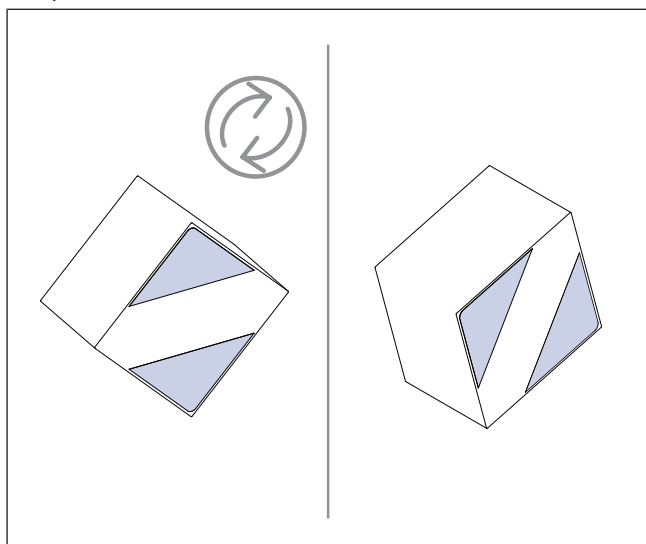


- 5 Placez les filtres et le cœur sur une surface plane.
- 6 Lavez les filtres à l'eau chaude savonneuse.
- 7 Rincez l'eau savonneuse des filtres.
- 8 Mettez les filtres de côté jusqu'à ce qu'ils soient complètement secs.
- 9 Pointez l'une des entrées du cœur vers le bas et posez le cœur dans un grand évier, une baignoire ou une douche.
- 10 Versez de l'eau du robinet propre par une entrée du cœur jusqu'à ce que l'eau soit claire.

### Note!

Assurez-vous que toute la surface a été rincée.

- 11 Tournez le cœur de manière à ce que l'autre entrée d'air pointe vers le bas.



- 12 Refaites l'étape 9.
- 13 Lorsque le cœur a été rincé correctement, retirez-le de l'eau.
- 14 Avec les plaques en position verticale, placez le cœur sur un tapis pour le faire sécher.

- 15 Laissez le cœur sécher complètement.

### Note!

Ce processus prend environ 2 à 3 heures.

- 16 Remettez le cœur en place dans le produit.

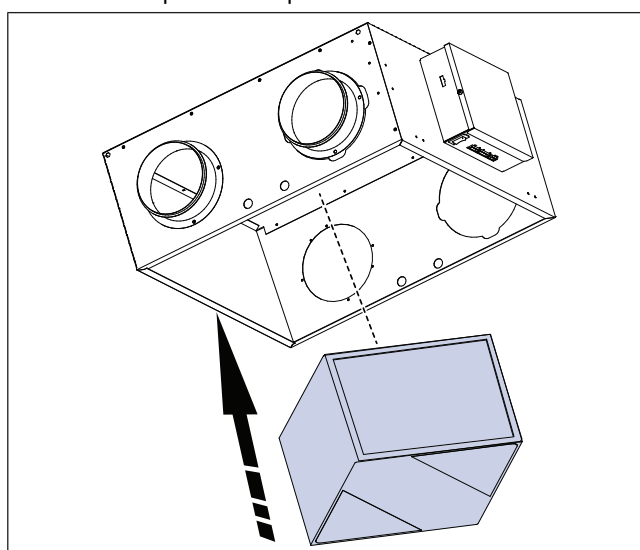
### Note!

Soyez prudent lorsque vous effectuez cette étape. Le cœur et les filtres peuvent tomber si ce produit est placé au plafond.

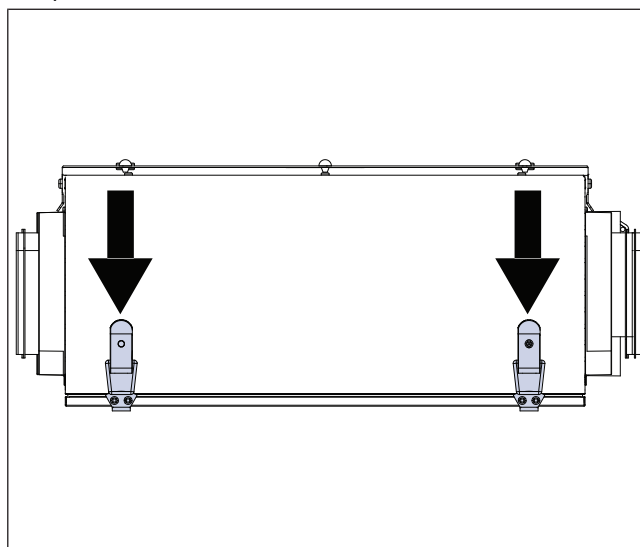
### Note!

Assurez-vous que la flèche pointe vers les moteurs.

- 17 Remettez les filtres en place sur le cœur.
- 18 Tournez la plaque métallique de manière à ce que les filtres et le cœur restent en position.
- 19 Refixez la porte sur le produit.



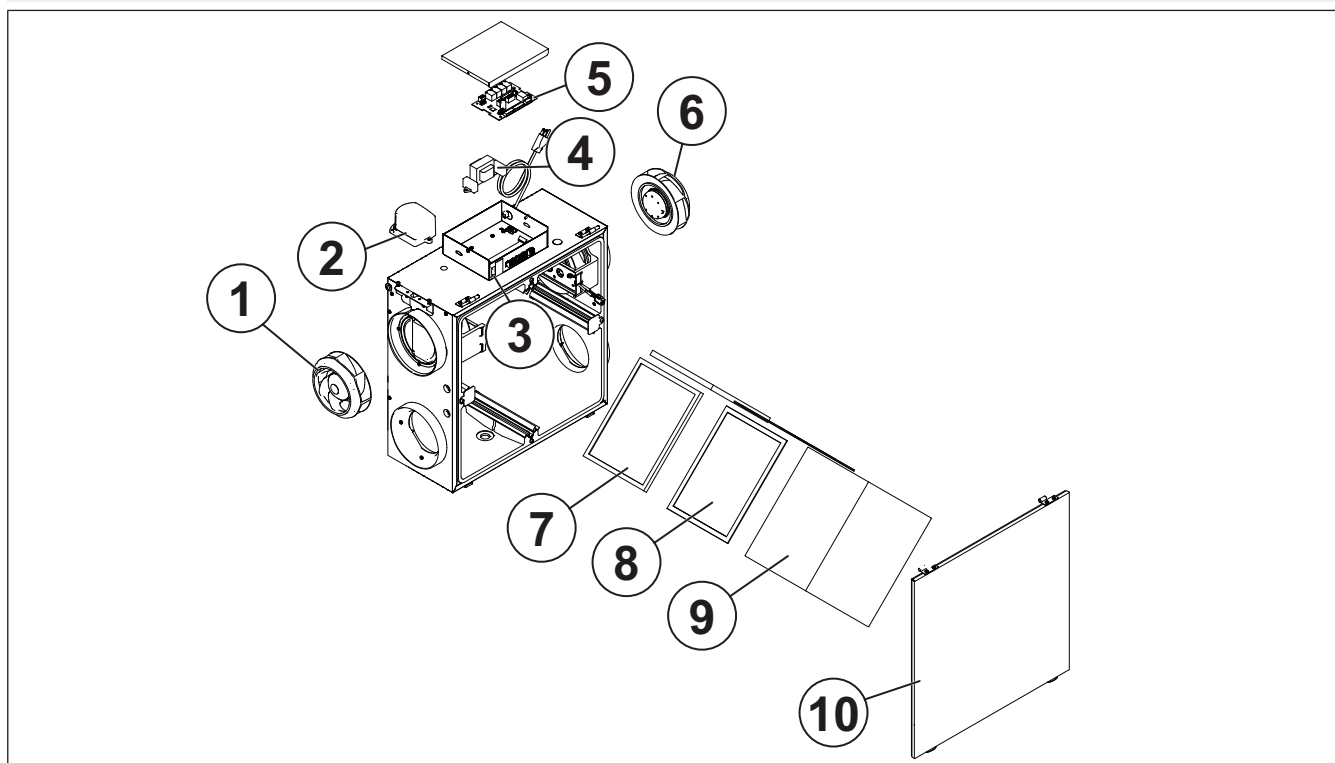
- 20 Fermez la porte.
- 21 Fermez les deux loquets pour sécuriser la porte sur le produit.



## 7.2 Pièces de rechange

### Note!

Adressez-vous à Greentek pour plus d'informations sur les pièces de rechange, contactez



- |   |  |
|---|--|
| 1. Moteur de remplacement<br>Ventilateur de soufflage<br>(80 PCM, CA) #525303<br>(120 PCM, CA) #448002<br>(120 PCM, CE) #448003 | 7. Kit de filtre de remplacement MERV3<br>(80 PCM) #498509<br>(120 PCM) #448004  |
| 2. Kit du moteur de registre de remplacement<br>(80 PCM) #546742<br>(120 PCM) #546742   | 8. Kit de filtre de remplacement MERV8<br>(80 PCM) #484397<br>(120 PCM) #461674<br>MERV 13 replacement filter kit<br>(80 PCM) #484396<br>(120 PCM) #461675 |
| 3. Commutateur de commande<br>#410213   | 9. Échangeur de remplacement<br>(80 PCM) #498506<br>(120 PCM) #448005  |
| 4. Autotransformateur<br>#461702  | 10. Porte de remplacement<br>(80 PCM) #499517<br>(120 PCM) #464405   |
| 5. Tableau de commande de remplacement<br>#545001   |  |
| 6. Moteur de remplacement<br>Ventilateur d'évacuation<br>(80 PCM, CA) #525303<br>(120 PCM, CA) #448002<br>(120 PCM, CE) #448003 |  |



## 7.3 Aperçu du tableau de maintenance

Tableau 4 Tableau de maintenance

Maintenance nécessaire	Fréquence recommandée	Date de maintenance					
Examiner et nettoyer les filtres	Tous les 3 mois						
Examiner le cœur	Tous les 6 mois						
Examinez le bac de drainage et les conduites de drainage (le cas échéant).	Tous les 3 mois						
Aspirez à l'intérieur du produit	Une fois par an						
Nettoyez et enlevez les débris des prises extérieures	Une fois par an						
Nettoyez et enlevez les débris du réseau de gaines	Une fois par an						
Procédures d'entretien général par un entrepreneur qualifié	Une fois par an						

Sous-traitant	Numéro de téléphone	Date d'entretien

## 8 Recherche de défauts

### Note!

En cas de problème avec votre produit, il est préférable de vous adresser à un entrepreneur/technicien de CVC.

Problème	Cause	Solution
Le débit d'air et/ou la qualité de l'air sont insuffisants.	Un mode de ventilation inadéquat ou un ou plusieurs réglages du contrôleur central ont été choisis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous au manuel pour la commande centrale applicable.</li> <li>Si aucune solution ne peut être trouvée et que le ou les problèmes persistent, adressez-vous à un technicien de CVC qualifié pour examiner la situation.</li> </ul>
	La ou les commandes et/ou la ou les minuteries de la salle de bains ne fonctionnent pas.	Adressez-vous à un technicien de CVC qualifié pour examiner la situation.
	La répartition de l'air dans l'espace est inadéquate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Examinez les registres d'admission et d'évacuation extérieurs à la recherche d'obstructions.</li> <li>Assurez-vous que la maintenance du produit n'est pas en retard. Si c'est le cas, reportez-vous à la section <a href="#">7 Maintenance</a>.</li> <li>Si aucune solution ne peut être trouvée et que le ou les problèmes persistent, adressez-vous à un technicien de CVC qualifié pour examiner la situation.</li> </ul>
Le produit ne fonctionne pas correctement ou pas du tout.	Il y a une forte quantité de condensation dans le produit (cette situation ne s'applique qu'aux produits équipés d'une évacuation).	Examiner le bac de vidange et la conduite des condensats pour déceler toute obstruction.
	Le produit n'est pas alimenté en électricité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le produit est connecté à une prise de courant dédiée et que cette prise est alimentée.</li> <li>Si aucune solution ne peut être trouvée et que le ou les problèmes persistent, adressez-vous à un technicien de CVC qualifié pour examiner la situation.</li> </ul>
	Le produit ne fonctionne pas.	Adressez-vous à un technicien de CVC qualifié pour examiner la situation.

## 9 Garantie d'usine limitée



### Avertissement

Les produits de Greentek sont conçus et fabriqués pour fournir des performances fiables, mais ils ne sont pas garantis 100 % exempts de défauts. Même les produits fiables subiront des défaillances occasionnelles, mais cette possibilité doit être reconnue par l'utilisateur. Si ces produits sont utilisés dans un système de ventilation de réanimation où une défaillance pourrait entraîner des pertes ou des blessures, l'utilisateur doit fournir une ventilation de secours adéquate, une ventilation naturelle supplémentaire, un système d'alarme de défaillance, ou accepter le risque de telles pertes ou blessures.

### Note!

Ces produits ont une garantie limitée de 7 ans sur les moteurs de ventilateur, une garantie limitée de 5 ans sur les composants électriques, le cœur et le moteur de registre (le cas échéant).

### Garantie d'usine limitée

La présente garantie remplace toutes les garanties antérieures.

Sauf indication expresse dans le présent contrat, il n'existe aucune garantie, expresse ou implicite, de par l'effet de la loi ou autrement. Greentek décline les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier quant à la fois les produits de Greentek et les produits non de Greentek. Les garanties de Greentek s'étendent à ses clients et à ses utilisateurs finaux. Greentek ne sera pas

responsable des dommages accessoires, indirects, spéciaux ou consécutifs, y compris, mais sans s'y limiter, la perte d'utilisation, de revenus, de profits ou d'économies, même si Greentek connaissait ou aurait dû connaître la possibilité de tels dommages.

#### **Pendant toute la période de garantie :**

Greentek garantit que l'équipement vendu à ses détenteurs de compte sera exempt de défauts de matériel et de fabrication pendant la période de garantie. Si un défaut d'usine est détecté, le produit doit être retourné au distributeur auprès duquel il a été acheté. Sur les demandes émises par les détenteurs de compte de Greentek, réparera ou remplacera toute pièce présentant un défaut de fabrication ou de matériel. Si nécessaire, renvoyez ce produit à Greentek l'usine de Greentek avec une copie du contrat de vente, identifiée par le numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA).

#### **Pour le retour à l'usine, vous devez :**

- Avoir un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA),
- Avoir le contrat de vente disponible,
- Toutes les pièces et/ou les produits retournés doivent être expédiés prépayés à l'acheteur, et
- Écrire clairement le numéro de RMA à l'extérieur du carton.

Si toutes les conditions ci-dessus ne sont pas remplies, le carton sera **REFUSÉ**.

#### **Puis :**

Une fois ces conditions remplies, toutes les pièces et/ou produits seront réparés/remplacés et renvoyés à l'utilisateur ; aucun crédit ne sera émis.

#### **OU**

Le distributeur peut passer une commande pour la pièce et/ou le produit sous garantie et est facturé. Le distributeur recevra un crédit égal à la facture seulement après que le produit aura été retourné prépayé et vérifié comme étant défectueux.

Les termes de la garantie de Greentek ne prévoient pas le remplacement sans frais avant l'inspection du défaut. Les remplacements émis avant l'inspection des défauts sont facturés, et le crédit est en attente d'inspection du matériel retourné. Le matériel défectueux retourné par les utilisateurs finaux ne doit pas être remplacé par le distributeur sans frais pour l'utilisateur final, car un crédit sur le compte du distributeur sera en attente de l'inspection et de la vérification du défaut réel par Greentek.

#### **Garantie de l'équipement et clauses de non-responsabilité**

1. Sous réserve des conditions de (2) à (7) ci-dessous, pendant la période de garantie, Greentek réparera ou remplacera tout élément d'équipement défectueux ou toute pièce ou tout élément d'équipement, rapidement envoyé à Greentek par le client, que Greentek détermine qu'il s'agissait d'une fabrication ou d'un matériel défectueux.
2. La présente garantie est nulle si le numéro de contrôle de l'étiquette ou la date de fabrication de Greentek, apposé sur l'équipement, a été enlevé ou modifié de quelque façon que ce soit.
3. Bien que la maintenance ou les réparations nécessaires sur votre produit de Greentek puissent être effectuées par n'importe quelle société, nous vous recommandons d'utiliser uniquement du personnel agréé. Une maintenance ou une réparation inappropriée ou incorrectement effectuée annule la présente garantie.
4. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages survenant après que Greentek ait livré l'équipement à un expéditeur. Si des dommages, cachés ou visibles, ont été causés par l'expédition, le client doit déposer une réclamation auprès de la compagnie de fret.
5. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un câblage ou d'une installation incorrects, ou résultant de procédures de consommation inappropriées, telles qu'un manque de maintenance appropriée, un travail sans licence, une mauvaise utilisation, un abus, une utilisation anormale, une utilisation par une application autre que celle recommandée par Greentek, ou un accident ou l'application d'une tension ou d'un courant électrique incorrect.
6. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages ou défaillances causés par une cause indépendante de la volonté de Greentek, y compris les actes de Dieu, la guerre, le terrorisme, l'émeute ou l'insurrection.
7. Toute autre garantie, expresse, implicite ou écrite, ainsi que tout dommage consécutif ou accessoire, perte ou propriété, revenus ou profit, ou les coûts de retrait, d'installation ou de réinstallation, pour toute violation de la garantie.

#### **Validation de la garantie**

- L'utilisateur doit conserver une copie du contrat de vente pour vérifier la date d'achat.
- Ces garanties vous confèrent des droits légaux spécifiques et sont soumises à une législation applicable en matière de protection des consommateurs. Vous pouvez avoir des droits supplémentaires qui varient d'un État à l'autre.

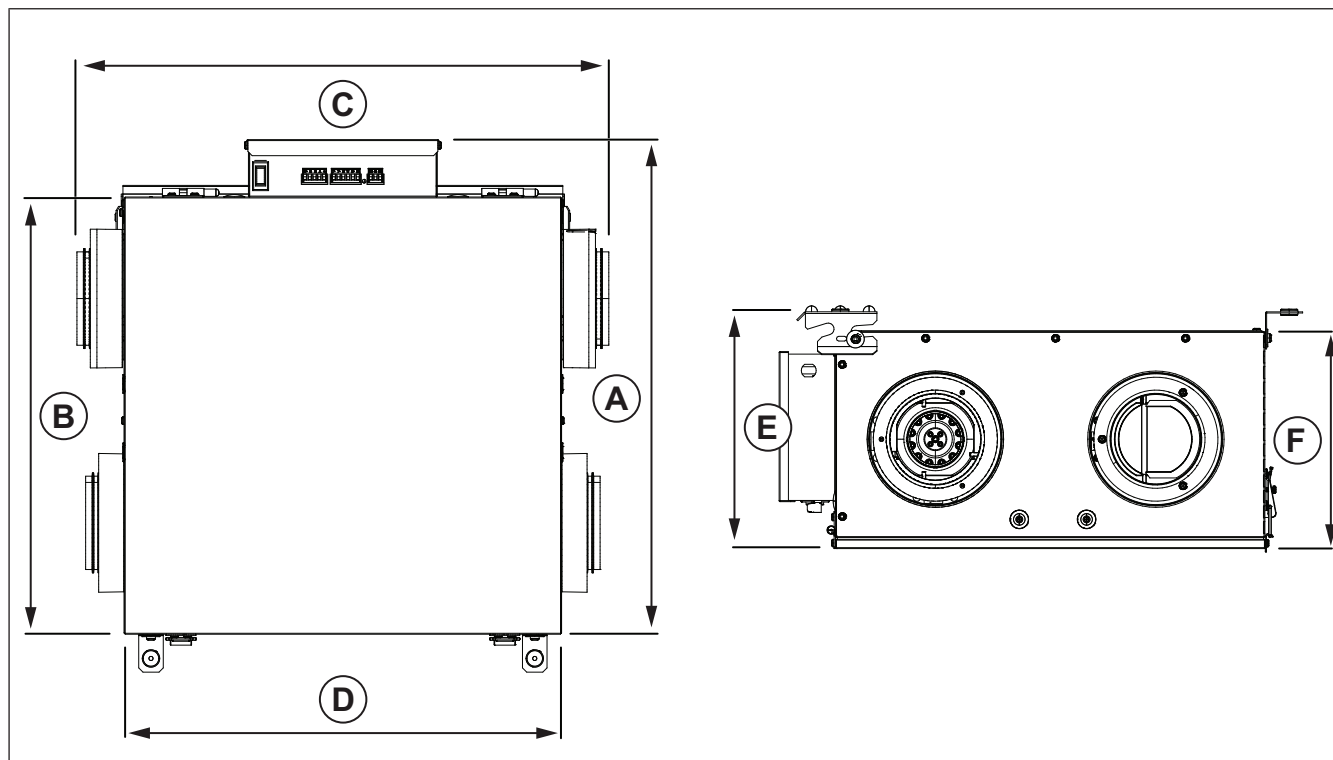
#### **Limitation de garantie et de responsabilité**

La présente garantie ne s'applique pas aux pièces ou aux produits Greentek défectueux à la suite d'une installation défectueuse ou abusive, à des connexions électriques incorrectes ou à des modifications apportées par des tiers, ou à une utilisation dans des conditions de fonctionnement anormales ou à une mauvaise application du produit ou des pièces. Nous n'approuverons pas de paiement de toute réparation non effectuée par nous ou notre agent autorisé sans consentement écrit préalable. Ce qui précède constitue notre seule et unique garantie et notre seule responsabilité exclusive, et remplace toute autre garantie, écrite, orale, implicite ou légale. Il n'y a aucune garantie qui s'étende au-delà de la description sur la page ci-dessous. En aucun cas, que ce soit à la suite d'une rupture de contrat, d'une garantie ou d'une négligence présumée, d'un avis erroné de défaut ou d'autres causes, Greentek ne doit être responsable des dommages spéciaux ou consécutifs, y compris, mais sans

s'y limiter, la perte de profits ou de revenus, la perte d'utilisation de l'équipement ou de tout autre équipement associé, le coût du capital, le coût de l'équipement de remplacement, des installations ou des services, les coûts de temps d'arrêt, ou les réclamations des clients d'achat pour de tels dommages. Greentek ni n'assume ni n'autorise quiconque à assumer pour lui toute autre responsabilité en relation avec la vente du ou des produits ou des pièces. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

## 10 Caractéristiques techniques

### 10.1 Dimensions du produit

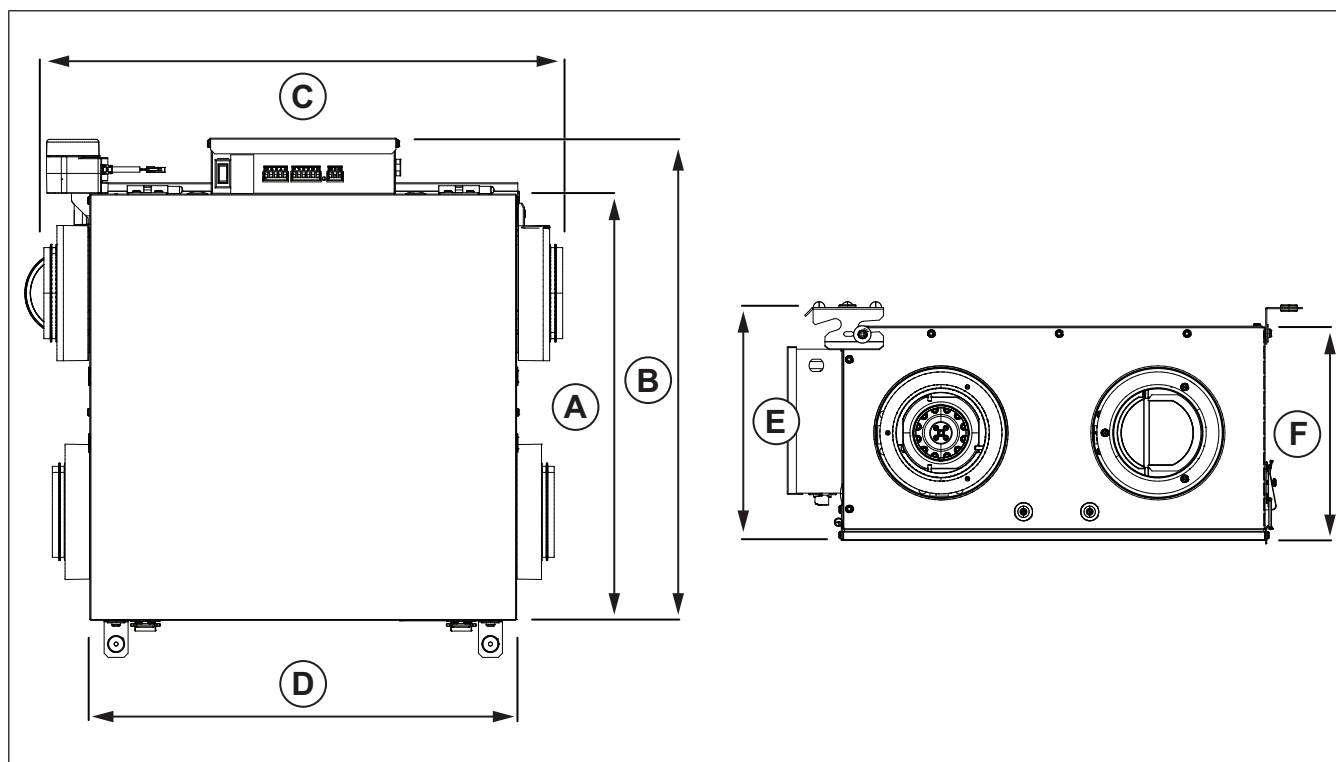


#### Note!

Les dimensions sont indiquées en pouces (mm).

	A	B	C	D	E	F
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PROFILE 0.8E, #499500</li> <li>• PROFILE 0.8E-M, #499501</li> <li>• PROFILE 0.8E-HC, #499502</li> <li>• PROFILE 0.8E-M-HC, #499503</li> </ul>	20 5/8 (523)	18 3/16 (462)	21 5/8 (548)	18 1/4 (463)	10 1/16 (255)	9 1/4 (235)
	A	B	C	D	E	F
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PROFILE 1.2E, #464401</li> <li>• PROFILE 1.2E-M, #499508</li> <li>• PROFILE 1.2E-HC, #499511</li> <li>• PROFILE 1.2E-M-HC, #499514</li> </ul>	23 5/32 (588)	20 3/4 (527)	24 5/8 (625)	20 27/32 (529)	10 1/16 (255)	9 1/4 (235)

## 10.2 Dimensions du produit

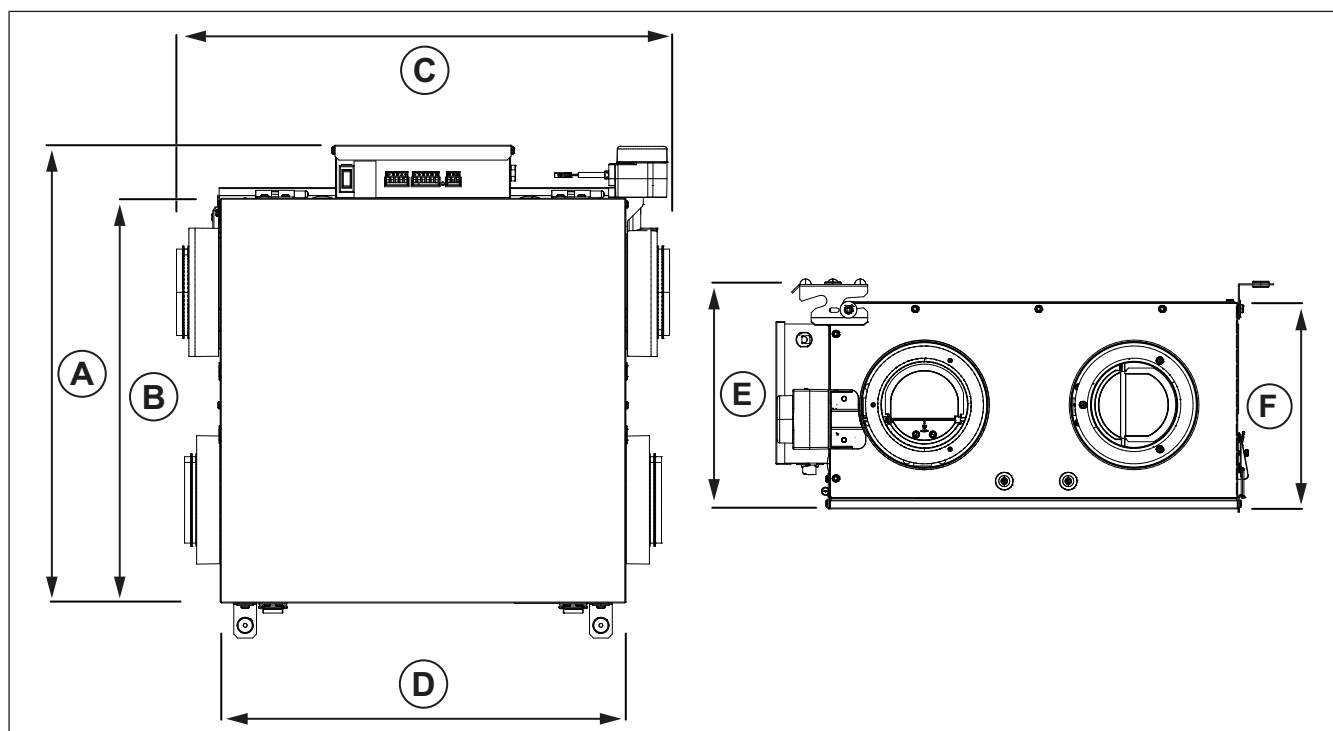


**Fig. 9 Produit standard avec un volet d'arrêt mécanique**

### Note!

Les dimensions sont indiquées en pouces (mm).

	A	B	C	D	E	F
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PROFILE 0.8E-D, #499504</li> <li>• PROFILE 0.8E-D-HC, #499506</li> </ul>	18 3/16 (462)	20 5/8 (523)	21 7/8 (556)	18 1/4 (463)	10 1/16 (255)	9 1/4 (235)
	A	B	C	D	E	F
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PROFILE 1.2E-D, #464403</li> <li>• PROFILE 1.2E-D-EC, #464404</li> <li>• PROFILE 1.2E-D-HC, #499512</li> <li>• PROFILE 1.2E-D-EC-HC, #499513</li> </ul>	20 3/4 (527)	23 5/32 (588)	25 (636)	20 27/32 (529)	10 1/16 (255)	9 1/4 (235)



**Fig. 10 Produit en miroir avec un volet d'arrêt mécanique**

	A	B	C	D	E	F
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PROFILE 0.8E-D-M, #499505</li> <li>• PROFILE 0.8E-D-M-HC, #499507</li> </ul>	18 3/16 (462)	20 5/8 (523)	21 7/8 (556)	18 1/4 (463)	10 1/16 (255)	9 1/4 (235)
	A	B	C	D	E	F
<ul style="list-style-type: none"> <li>• PROFILE 1.2E-D-M, #499509</li> <li>• PROFILE 1.2E-D-EC-M, #499510</li> <li>• PROFILE 1.2E-D-M-HC, #499515</li> <li>• PROFILE 1.2E-D-EC-M-HC, #499516</li> </ul>	23 5/32 (588)	20 3/4 (527)	25 (636)	20 27/32 (529)	10 1/16 (255)	9 1/4 (235)



50 Kanalfakt Way  
Bouctouche, NB  
E4S 3M5  
Canada

+1 888 724 5211  
[info@greentek.ca](mailto:info@greentek.ca)

© Copyright Greentek  
Tous droits réservés

Greentek se réserve le droit de modifier ses produits sans avis préalable. Cela s'applique également aux produits déjà commandés, à condition qu'ils n'affectent pas les spécifications convenues précédemment.